

ARTEACTUAL
REGISTRO
2009 -2010

FLACSO - SEDE ECUADOR

**Este libro ha sido digitalizado con escaner,
para una mejor resolución, descargar y
ampliar, contiene hipervínculos**

ARTEACTUAL
REGISTRO
2009 -2010

FLACSO - SEDE ECUADOR

ARTE ACTUAL - FLACSO ECUADOR

La Pradera E7 - 174 y Diego de Almagro
Quito - Ecuador
Pbx: (593- 2) 323 8888 ext. 2040
maraguirre@flacso.org.ec
www.artectual.ec

Director FLACSO
Adrián Bonilla

Coordinador Espacio Arte Actual
Marcelo Aguirre

Editora
Alicia Torres

Coordinación
María del Carmen Oleas

Comité
Marcelo Aguirre
Christoph Baumann
Andrés Borrero
Paulina León
María Fernanda Troya
Mónica Vorbeck

Museografía
Base Arte (Kenneth Ramos)
Eddy Cruz - Paola Gómez

Textos
Adrián Bonilla
Marcelo Aguirre
María del Carmen Oleas
Paulina León
Christian León

Cuidado de la edición
Paulina Torres

Diseño y fotografía (excepto donde se indique)
Gonzalo Vargas M.
www.pixelmono.com
www.laselecta.org

Impresión
Imprenta Abilit

ÍNDICE

Una apuesta ganada.....	04
Busqueda/encuentro/desencuentro.....	06
Recorrido.....	08
Fantasmas, instituciones y politicas del arte	14
Muestras.....	18
Project Room.....	104
Biografías.....	136

Una apuesta ganada

Adrián Bonilla - Director FLACSO

Arte Actual nació como una apuesta en un momento en que la ciudad carecía de espacios culturales, las galerías habían cerrado sus puertas, las ciencias sociales veían con cierto escepticismo que aquellas “cosas de artistas” pudieran estar, de alguna manera, reflejando la realidad, esa realidad que es, ante todo, el objeto de estudio de los académicos y la razón de ser de Flacso.

Hoy, tres años después de que se planteara Arte Actual como un espacio “en construcción”, se convierte en algo más que esa jugada: desde Flacso podemos decir que es una apuesta ganada, un espacio consolidado, un referente, un sitio con puertas abiertas al diálogo, un lugar de encuentro y un laboratorio para el arte contemporáneo en el que se cuecen formas de expresión, colores, formatos, ideas, soportes y, por supuesto, temáticas que tienen que ver con la antropología, con los estudios culturales, con la política, con la movilidad humana y la migración, con los problemas de género o con los estudios de la ciudad.

Arte Actual es hoy, sin duda, un espacio en el que se entrecruzan los más diversos objetos de arte con distintas reflexiones sobre la realidad. Un espacio que no solo se ha llenado con una exposición mes a mes, sino que crecido, que ha integrado muestras de artistas jóvenes con **Portafolios**, o muestras de artistas con trayectoria; **Diálogos**, una programación paralela a las muestras con conversaciones entre artistas, gestores y público para la discusión e intercambio de significados, emociones, contenidos; y, además, ha abierto el **Cuarto de**

Proyectos (Project Room), que se perfila como un monitor de nuevas tendencias en donde, a través de presentaciones breves y en condiciones informales, favorece la divulgación de proyectos artísticos experimentales que se encuentran en proceso de ejecución.

Por Arte Actual han pasado en el último año artistas noveles y artistas con trayectoria, grupos y colectivos de trabajo, todos ellos, con diversas motivaciones, con las más variadas propuestas.

Sigue y será siendo un “espacio en construcción”, hecho a pulso, en el día a día del quehacer artístico y cultural de la ciudad, en el día a día de las ideas, de la confrontación con el público, del diálogo.

Arte Actual pretende, por lo demás, construir también memoria. Registrar, uno a uno, los eventos y encuentros, dejar plasmadas, en páginas de catálogo, las mejores imágenes de su quehacer diario, las propuestas que conmueven, las historias que se han contado, mes a mes, en las paredes de este espacio de arte contemporáneo. Una manera de hacer futuro y, a la vez, hacer historia.

Búsqueda/encuentro/desencuentro

Marcelo Aguirre - Coordinador Arte Actual

"No encuentro, busco", decía Picasso. Y ahora retomo esta frase para ubicar en su contexto lo que Espacio Arte Actual significó, desde su inicio. Nos planteamos un espacio en construcción. Pudiéramos decir hoy, tres años después del reto, que el espacio está construido, sólidamente constituido, que hemos puesto "la pica en Flandes". Pero no. Arte Actual es un espacio que se construye día a día. Un espacio de constante búsqueda. Un espacio no para dar con claves para el arte contemporáneo, sino para indagar continuamente, investigar, moldear, experimentar, jugar, decir, hacer.

En nuestra constante búsqueda están artistas con trayectoria, artistas jóvenes, un laboratorio de ideas, espacios de formación continua y espacios de discusión. Pero también están curadores, que nos ayudan a definir las muestras, gentes que nos apoyan con sus ideas para cada uno de los montajes, técnicos en iluminación y sonido, diseñadores, y un equipo de profesionales a la sombra, que, con su trabajo y su

constancia, hacen que cada muestra, que cada taller, que cada proyecto, se vuelvan cosa concreta para confrontarla luego, con el público del que luego nos volvemos a nutrir. En esa búsqueda permanente nos encontramos libres, sin ataduras, capaces de expresar nuestras intimidades, nuestras frustraciones, nuestras experiencias vividas, nuestras fronteras, nuestros colores, nuestro subconsciente, nuestros límites.

En Arte Actual no encontramos. Buscamos. Algunas de esas búsquedas/encuentros/desencuentros, están en estas páginas que queremos compartir para hacer memoria de cada una de las exposiciones, artistas y curadores que han pasado por la sala y tener presente que el arte contemporáneo está, siempre, en construcción.

Recorrido

María del Carmen Oleas

Arte Actual, el espacio cultural de FLACSO Ecuador, durante su tercero y cuarto año de trabajo ha logrado configurarse como un referente en el arte ecuatoriano. En una escena artística devastada por la crisis económica, sin espacios de exhibición, sin mercado de arte y sin crítica profesional, Arte Actual ha sido uno de los pilares para reconstruir el circuito artístico en Quito y en el ámbito nacional. Así, un espacio de exhibición sin fines de lucro se ha convertido en uno de reflexión y de producción y Arte Actual ha podido responder de manera positiva a este desafío que le planteaba la escena artística.

Durante estos dos años Arte Actual ha creado espacios alternativos necesarios en la escena artística ecuatoriana. Uno de estos espacios es el *Cuarto de Proyectos* que nace a mediados de 2009. La idea original proponía tener un espacio para mostrar los procesos de creación de los artistas, en pocos días de exhibición, sin necesidad de exponer la obra terminada. Esta iniciativa con nuevos procesos de trabajo, tales como los laboratorios que son talleres de larga duración, espacios de trabajo colectivo entre participantes de diferentes disciplinas que construyen un producto que se expone en el mismo espacio o en la galería. Otra actividad derivada de la aparición de este espacio son las *Proyecciones Públicas*. Esta iniciativa se inició con la proyección de ensayos de fotografía documental en las paredes de la galería, al aire libre en la noche. Todos estos proyectos junto con los formatos diálogo y portafolio -formatos de reflexión cara a cara entre el público y los artistas sobre las muestras expuestas y de presentación de la obra de artistas que han querido exponer su portafolio al público de Arte Actual- han completado el circuito artístico sobre el que ha estado trabajando Arte Actual.

El mes de enero de 2009, Micaela de Vivero presentó la muestra "Paisajes Turísticos" en la que cuestiona el mito del

viajero, de esa persona que conoce más el exterior que su país de origen por medio de postales enviadas desde diferentes partes del mundo, fotos y frases en inglés bordadas sobre camisetas de colores (al más puro estilo souvenir). Cuestiona la migración y el supuesto sentido de democracia y globalización cuando en el momento de viajar se es interferido por obstáculos como el idioma, los permisos y las visas para entrar en algunos países.

"Marmanjos y Psicodelia" de Ana Fernández, nos enfrentó con seres que habitan en los lugares oscuros y subterráneos de nuestro mundo y que, sin nosotros saber, son parte vital de nuestros encuentros y desencuentros. Abril presentó la muestra de Miguel Varea "Y si nuevas kadenas preparan, el paisito... marcha", muestra con un fuerte componente de humor y crítica política propia del artista.

La exposición de Wendy Ribadeneira y Christian Parreño, "Transience" fue una instalación fotográfica en toda la galería. Esta muestra nos confronta con lo efímero de la belleza mediante las fotos de orquídeas en diferentes estados (completas, podridas, marchitas). La muestra del mes de diciembre, "Cumpleaños" de Pablo Barriga nos cuenta de manera irónica, en el ámbito del arte conceptual, el sentir de un artista que cumple 60 años de vida.

El año 2009 se caracterizó por las muestras, tanto colectivas como de colectivos artísticos. En mayo, Laboratorio Vinculante presentó la muestra "Socialismo de Domingo" una muestra de video performance que presentó quince videos de una serie de reflexiones y acciones llevadas a cabo en Quito, Boston y Buenos Aires. La Selecta, cooperativa cultural, en el mes de junio expuso en la muestra "Lo que pasó, pasó", obras individuales de los miembros del colectivo, especialmente trabajos

fotográficos junto a los cuales se presentó su sitio Web.

Durante los meses de septiembre y octubre se presentaron las muestras de "Residence Revisited" y "En Diálogo Arte Povera" respectivamente. Cinco artistas jóvenes europeos llegaron a conocer Quito con Paulina León y plasmaron en obras de arte su experiencia en la ciudad. "Residence Revisited" fue una muestra colectiva de cosmovisiones individuales. "En Diálogo Arte Povera", muestra curada por Mónica Vorbeck, fue la reinterpretación de la corriente del Arte Povera en Italia por artistas jóvenes contemporáneos ecuatorianos. Esta muestra se realizó en el marco de la visita de Giuseppe Pennone (uno de los principales exponentes de esta corriente artística) quien presentó su muestra en el Museo de la Ciudad de Quito.

El año 2009, como se mencionó anteriormente, alumbró el proyecto Cuarto de Proyectos que había sido pospuesto varias veces. Inició con la presentación de la obra Laberinto de Jaime Sánchez, estudiante de la Maestría de Antropología Visual de la FLACSO y cerró el año con la instalación "Ropa Sucia" de Juana Córdova y el performance "MONO" de Marcelo Evelyn, presentado en conjunto con Diálogos y la danza de la fundación El Apuntador.

El 2010, cuarto año de Arte Actual, empezó con paso firme. La exposición de pintura fluorescente "Ishkay Shunku" del artista cuencano Diego Muñoz inauguró el año con una muestra de pintura contemporánea. En febrero "Arqueologías del Futuro" muestra curada por María del Carmen Carrión nos mostró las reflexiones de artistas contemporáneos de México, Estados Unidos, Francia y Ecuador, sobre edificios vaciados de su sentido original ya sean inacabados, abandonados o en desuso.

La muestra "De Frente y de Perfil: el retrato antropológico en México y Ecuador", marcó un antes y un después en la galería, ya que fue la primera muestra producida en su totalidad por Arte Actual. La propuesta de las antropólogas Gabriela Zamorano y Deborah Poole para exponer el archivo fotográfico de Frederick Starr realizado en Oaxaca, México a principios del siglo pasado y las respuestas de artistas contemporáneas mexicanas a este archivo, planteó a Arte Actual un nuevo reto. Junto con el archivo de Starr se expuso el archivo fotográfico de Paul Rivet realizado en Archidona, Ecuador a finales del siglo XIX. Además, para tener una contraparte de artistas contemporáneos ecuatorianos reinterpretando el archivo de Rivet, Arte Actual y Cuarto de Proyectos organizaron un laboratorio que produjo dichas respuestas contemporáneas.

Toda la presentación del archivo fotográfico de Frederick Starr realizado en Oaxaca, la presentación del archivo fotográfico de Paul Rivet realizado en Archidona, la curaduría de este último y la producción de las respuestas contemporáneas ecuatorianas, fueron gestadas completamente por la galería. En esta exposición, el Cuarto de Proyectos interactuó por primera vez con Arte Actual en la realización del laboratorio sobre el retrato antropológico y sus usos.

"Fábulas y Bestias (de la vida ordinaria)" de Natalia Espinosa, nos presenta pasajes de la vida real contada como un cuento mediante esculturas en cerámica e instalaciones que dan protagonismo a aquellos personajes considerados secundarios en los cuentos de hadas. La muestra colectiva "Bang" nos hizo probar el arte interactivo en el 2010. Obras de miradas tan diversas y temáticas variadas como la ley de cultura o la conservación de la naturaleza fueron presentadas bajo un formato tecnológico que confrontaba al público con los temas tratados mediante su intervención en la obra.

Tomás Ochoa expuso durante el mes de julio "Cineraria", una muestra de las fotos del archivo de principios del siglo XX que dejó la transnacional estadounidense *South American Development Company* en el pueblo minero de Portovelo. Las fotos fueron impresas con pólvora quemada sobre lienzo en gran formato, una muestra que -junto con el video de algunos de los trabajadores sobrevivientes de las minas de aquellas épocas-, nos dejó claro la presencia neocolonialista en el Ecuador.

"Usted está Aquí, cartografías del encuentro" de Raúl Ayala, nos introduce mediante una intervención *in situ* en la galería, a los desplazamientos de los cuerpos y los puntos de confluencia como en un mapa. Finalmente, el 2010 se cierra con la exposición de escultura "El Lugar de la Duda" de Consuelo Crespo y la de fotografía contemporánea de la artista costarricense radicada en Suiza, Cinthya Soto.

El Cuarto de Proyectos ha desarrollado tres laboratorios en el 2010. El laboratorio de Retrato Antropológico y sus usos desembocó en la exposición de las respuestas contemporáneas del archivo de Paul Rivet, en la muestra "De Frente y de Perfil: El retrato antropológico en México y Ecuador". El laboratorio sobre la Zona Intangible se llevó a cabo entre julio y septiembre de este año y tendrá como producto final una exposición en febrero de 2011 en Arte Actual. Por último, el laboratorio llamado "Injerto Urbano" tiene como temática la conservación del espacio y del medio ambiente. En este se ha buscado trabajar con artistas, ecologistas y arquitectos que producirán un prototipo de un objeto-espacio que funcionará en un punto en desuso de la ciudad.

El desarrollo de estos laboratorios ha sido enriquecedor para Arte Actual ya que además de involucrar a un equipo sólido

de trabajo, ha logrado desencadenar procesos de producción entre los artistas asistentes. Estos espacios se han constituido en procesos de creación más largos, son auténticos laboratorios en los que los asistentes han logrado una mayor reflexión frente al objeto tratado.

Durante estos dos años se puso en marcha el proyecto de Proyecciones Públicas. Proyecto desarrollado en sus primeras presentaciones junto con la coordinación de los becarios de la maestría de Antropología Visual de la FLACSO. En sus principios el proyecto consistía en hacer una muestra de fotografía documental al aire libre por una noche. Ahora el proyecto se ha extendido a la presentación de cine documental en el festival EDOC en el 2010.

Los proyectos de formato diálogo y formato portafolio (formatos que maneja Arte Actual desde su apertura) han continuado durante estos dos años. En el 2010 se han realizado diálogos de todas las muestras presentadas y se ha acogido a artistas que han presentado su portafolio al público, brindándoles un espacio adecuado de presentación y difusión.

El medio carente de todo circuito en el que surgió Arte Actual ha exigido una evolución como la que ha tenido este espacio. Una vez cumplidas las metas, el espacio para las actividades de exhibición se quedaron cortas con respecto a la demanda de la escena artística ecuatoriana y Arte Actual respondió a estos nuevos requerimientos de forma positiva dando espacios de discusión, reflexión, confrontación y participación. Los formatos Diálogo y Portafolio, la página Web y las exposiciones mensuales, junto con nuevos proyectos como las Proyecciones Públicas, el Cuarto de Proyectos y los laboratorios han afianzado la labor de Arte Actual como un lugar de creación de procesos.

Fantasmas, instituciones y políticas del arte

Christian León

Un fantasma recorre el mundo. El mundo del arte ecuatoriano. Aunque poco se ha escrito y pensado, es ya un lugar común hablar de la crisis de la institucionalidad en el mundo del arte. El agotamiento del neoliberalismo, el fin del paradigma posmoderno, la emergencia del multiculturalismo y la crisis del mercado del arte generó graves cuestionamientos para todas las instituciones rectoras del campo artístico. Como efecto de la crisis económica, social y cultural que abatieron al país a mediados de los años noventa, se produjo una contracción del mercado del arte, la quiebra de las galerías mientras se generalizaba el desprestigio de los museos e instituciones culturales. Mientras esto sucedía, una efervescencia de prácticas artístico-culturales se gestaba por fuera del mundo de las instituciones establecidas. Esto da lugar a una crisis de representatividad de las instituciones del campo: las prácticas renovadoras del arte contemporáneo se realizaban por fuera de los escenarios establecidos.

Entrado ya el nuevo siglo, el fantasma empieza a ser conjurado gracias al nuevo papel que juegan las universidades como nuevos entes formadores y legitimadores de nuevos actores, prácticas y saberes en el campo del arte. En este contexto, exige ser leído *Arte Actual*, un espacio galería que a pesar de su corta edad ha logrado dinamizar la escena del arte local al permitir la confluencia y diálogo de curadores, investigadores, docentes, críticos y artistas.

El trabajo de *Arte Actual* ha tenido tres caminos fundamentales: por un lado, la difusión del arte ecuatoriano ante la

crisis de los espacios expositivos; por otro, la construcción de una sólida plataforma de discusión y diálogo que englobe a distintos agentes del campo del arte; y finalmente la construcción de una incubadora de proyectos que trabaja bajo la figura de talleres destinados a la producción colectiva. En el primer caso, nos encontramos con una nutrida agenda expositiva de distintas calidades que en los dos últimos años alcanza más de quince muestras. En el segundo caso, se despliegan un conjunto de diálogos sobre las exposiciones, conversatorios abiertos y presentación de portafolios de artistas. En el tercero, nos referimos al espacio denominado "Cuarto de proyectos" que convoca a artistas y curadores a producir obra bajo determinadas premisas, metodologías y temáticas.

Desde su inicio una de las características de la agenda expositiva de Arte Actual ha sido la diversidad y el eclecticismo. Situación que, a mi manera de pensar, exige quizá un replanteamiento en búsqueda de una línea conceptual y programática que permita una incidencia mucho más estratégica, fecundada y duradera dentro del concierto de las artes ecuatorianas. En estos dos últimos años, un amplio abanico de manifestaciones y tendencias artísticas a veces en disputa han marcado la programación de la galería.

Dentro de las muestras se pudieron observar en los dos últimos años constan retrospectivas y reelaboraciones de artistas históricos puestas de cara a la actualidad (*Y si nuevas kadenas preparan el paisito marcha* de Miguel Varea y *Cumpleaños* de Pablo Barriga). Manifestaciones que acuden

a una reelaboración de la autonomía artística a través de una ampliación de campos de el dibujo, la gráfica, la pintura y la fotografía (*Ishkay Shunky* de Diego Muñoz, *Marmanjos y psicodelia* de Ana Fernández, *Usted está aquí* de Raúl Ayala, *Transience* de Wendy Ribadeneira). Muy cercanos a ellos pero con una orientación más objetual y social, fueron los proyectos *Camuflajes turísticos* de Micaela Vivero y *Fábulas y bestias (de la vida ordinaria)* de Natalia Espinosa recurrentes a la producción de materialidades para glosar críticamente los discursos del consumo global y el turismo, en el primer caso; del matrimonio y la familia, en el segundo caso.

Por otra parte, hubo una orientación destinada a visibilizar el trabajo de jóvenes artistas que trabajan con nuevas prácticas a través de una amalgama de medios. Quizá es el caso de los artistas que trabajan apropiaciones de materiales cotidianos (*En diálogo Arte Povera*), tecnologías (*Bang*) o energías sociales (*Arqueología del futuro*). Pero, especialmente, aquellos proyectos basados en procesos de trabajo colaborativo con un fuerte anclaje transdisciplinario como es el caso de Laboratorio Vinculante (*Socialismo de domingo*), La Selecta. Cooperativa Cultural (*Lo que pasó, pasó*), y de alguna manera *Residence Revisited*.

Finalmente, en otra línea de indagaciones se situaron muestras con un fuerte componente antropológico que reflexionan sobre las lindes del testimonio y el arte, la memoria social y su reelaboración contemporánea. Fue el caso de *Cineraria* de Tomás Ochoa, pero sin lugar a duda la exposición colectiva *De frente y de perfil*. Fotografía antropológica

en México y en Ecuador constituyó un proyecto aleccionador y emblemático en esta dirección.

Ante la crisis de legitimidad de los espacios artísticos, las iniciativas llevadas a cabo por Arte Actual han abierto una saludable recuperación de la confianza. Sin embargo, para desvanecer el fantasma que ronda al arte ecuatoriano, aún hace falta un paso más allá: un programa claro de trabajo que intervenga sobre los nodos críticos de nuestra desvirtuada escena artística. Frente a los logros que ha tenido Arte Actual, uno se siente tentado de pensar que habría pasado si durante un año o dos habría priorizado una de estas líneas de trabajo sobre la cual hubiesen operado sistemáticamente las plataformas de exhibición, diálogo y producción. ¿Acaso no habría cambiado decisivamente la orientación del arte ecuatoriano?

MUESTRAS

2009

Camuflajes Turísticos - Enero
Marmanjos y Psicodelia - Febrero
Y si nuevas Kadenas preparan, el paisito marcha - Abril
Socialismo de domingo - Mayo
Lo que pasó, pasó - Junio
Transcience - Agosto
RE RE: Residence Revisited - Septiembre
En Diálogo Arte Povera - Octubre
Cumpleaños - Noviembre

2010

Ishkay Shunku - Enero
Arqueologías del futuro - Febrero
De frente y de perfil - Marzo
Fábulas y bestias (de la vida ordinaria) - Abril
BANG - Mayo
Cineraria - Junio
Usted está aquí, cartografías del encuentro - Septiembre
El lugar de la sospecha, el mito y el anti héroe - Octubre
Por favor, deje la puerta abierta al salir! - Noviembre

Camuflajes Turísticos

Micaela de Vivero

“Camuflajes Turísticos” es un trabajo en respuesta al mito del viajero, de la persona que viene y va, que conoce más allá, que supuestamente tiene mayor acceso al mundo exterior. En la actualidad, especialmente en países del así llamado tercer mundo, son muchos los factores que nos hacen creer que en otro lugar está la fortuna, la comodidad, la estabilidad, e inclusive la felicidad. “Camuflajes Turísticos” comparte con el tema de la migración, el traslado humano, pero al acen-
tuar el desplazamiento rápido y sin dramas, se convierte en casi una caricatura, utilizando el humor y la ironía. Todos los individuos nos convertimos en potenciales viajeros y todos tenemos una claro alcance a este fenómeno actual. Esta accesibilidad se presenta como una opción democrática, pero no es más que una ilusión, ya que a pesar de ésta muy generalizada muestra de la globalización del mundo en el que vivimos, sigue presente la exclusión. La exclusión se evidencia por un lado a través del aspecto económico, pero se esconden también realidades políticas más complicadas, como son los permisos (visas) para ingresar a ciertos países.

En “Intervenciones (Im)posibles” exploro las intersecciones entre la fotografía, la escultura y el diseño urbano en una época en la cual, según Jean-François Lyotard, la función de la arquitectura parece estar condenada a crear una serie de pequeñas modificaciones en un espacio básicamente moderno. Para este proyecto he creado estructuras que luego a través de foto-montajes hago parecer monumentales en el paisaje. Mi intención es crear imágenes que se asemejen a la realidad, pero no totalmente. Quiero recapacitar acerca de cómo construimos nuestros entornos. Me interesa ver la diferencia entre lo que está establecido, en qué se fundamentan los límites impuestos y que crece casi orgánicamente.

Micaela de Vivero



Pichincha, de la serie Intervenciones (Im)posibles. (Cortesía de la artista)



Detalle, Camiseta. (Cortesía de la artista)



Un extraterrestre amistoso, de la serie *Tourist Series*. (Cortesía de la artista)



Vista general de la muestra. (Cortesía de la artista)



Camisetas en alambre de cobre, de la serie *Tourist series*. (Cortesía de la artista)

Marmanjos y Psicodelia

Ana Fernández

Existen en las calles, entre ciudades, líneas eléctricas y alcantarillas, cables telefónicos y tubos de agua, seres inimaginables que se alimentan de nuestras lágrimas y heces, semen y desperdicios. Viven de nuestros sentimientos olvidados y resentimientos, de nuestras tristezas y envidias, de los amores no correspondidos y de las alegrías escondidas. Ellos habitan entre mundos y existen aunque nosotros no los veamos. Pero a veces los percibimos, en el roce de una falda, en el suspiro de un niño, en la voz de quien no está.

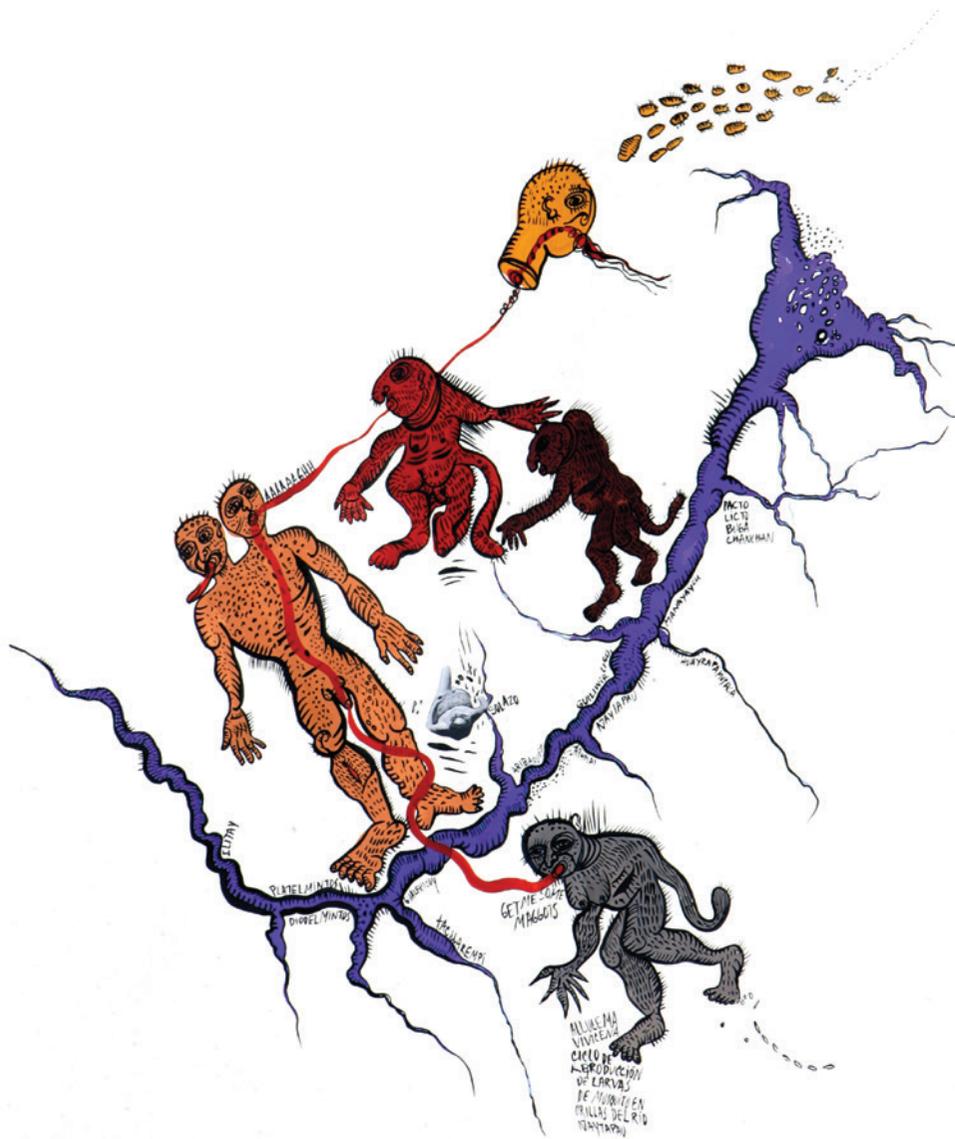
Las ciudades están repletas de estos seres que viven y se alimentan, lloran y ríen como nosotros. Estos seres son, en orden de aparición, el Marmanjo, ser baboso y engorroso, triste y resentido, vago por naturaleza, rojo y peludo, le gusta andar con la Chechelenta, gris, hedionda y de un solo seno, sin vagina y por tanto imposibilitada de concebir, llorona y quejumbrosa; el Cocozinho, un oso botado de alguna cuna, rosado y peludito en partes, que hace buena liga con la Chechelenta por llenar la falta de hijos de ésta; los pandorgas, seres de dos cabezas que piensan mejor que una, y también Nixon Villela, Baxter Gordon y Gregorio Lovejoy.

Todos estos personajes trajinan una vida de entubamientos y confinaciones. Hacen buena liga con perros y animales domésticos que los huelen y perciben y de repente se hacen presentes en nuestras vidas sin que lo podamos evitar, entonces perdemos las llaves, se nos queman las tortas, nos da diarrea y quedamos confinados a la cama por enfermedades extrañas. Los he percibido jugando cartas, haciéndose huecos los brazos y las manos gigantes con agujas de heroína, solazándose en sexos desprovistos de amor, reproductivos o licenciosos, o ayudando a morir a algún suicida en busca del último Prozac que despachar.

Ana Fernández



Torres gemelas. (cortesía de la artista)



Marmanjo nel rio (Marmanjos y río). (Cortesía de la artista)



Vista general instalación. (Cortesía de la artista)



Detalle instalación. (Cortesía de la artista)

Y si nuevas kadenas preparan... el paisito marcha

Miguel Varea

Intento de explicación de la muestra "Y si nuevas kadenas preparan" kon destino Flacso

17 trabajos elaborados al óleo

Interpretación de ciudadanos simbiotizados kon el entorno o talvez sumergidos en el vacío de su rutina existencial- sin la distinción de figura y fondo - pretendo remarcar el anonimato del ciudadano común - uso el blanco sobre blanco para lograr el sentido de 8 telas - parte de una muestra realizada en Kito en agosto 2007 llamada "Un País con la Korrea al cuello" - dos blokes de cabezas - óleo sobre kartón - veintiocho kabecitas en kada bloke - son cincuenta y seis kabezas kon mínimas o talvez ninguna diferencia entre kada una de ellas llamadas "Fotos para la Cédula" - pretendo kon este trabajo expresar una aktitud siniestra del poder al degradar al ser humano a la triste kondición de ciudadano sujeto de derechos kasi ilusorios y repleto de obligaciones hiperrealistas, estas kabecitas fueron parte de la serie "Vareaciones".

A propósito de las tan mentadas prótesis mediáticas del kampamento del mismo nombre presento la "Laptop Angostura" óleo y akrílico. Sobre la decisión konstitucional de despenalizar el akarreo de narkosustancias está la obra "Ser Mula no es delito" y "Filtreo Bolivariano", "Bacilo de koch bolivariano", y "La nube rosada de aquel entonces" trabajos sobre los mártires y próceres de un país komo el nuestro. Siguiendo kon el kuento hay ciudadanos en lápiz de kolor uno de pie otro sentado, una "banderita", un "eskudo nacional desvanecido" y un "manikí bolivariano". Tintas sobre la kantaleta patriótica del movimiento ciudadano "Judicatura nativista", "Recluto Baboso" entre otras. Es todo lo ke puedo rescatar en esta korta fenomenología visual

Miguel Kito





Banderita



Angostura Laptop

Socialismo de Domingo

Laboratorio Vinculante:

**Valeria Andrade, Raúl Ayala, Pedro Cagigal, Ana Carrillo,
Fabiano Kueva, Jean Ormaza, Dayana Rivera, Paúl Rosero C.,
León Sierra**

Es la condensación lograda tras un año de encuentros, discusiones y acciones llevadas a cabo por Laboratorio-Vinculante, espacio convocado como zona de intercambio para diversas formaciones, disciplinas y prácticas artísticas, originadas a partir de inquietudes autorreferenciales y/o motivaciones coyunturales.

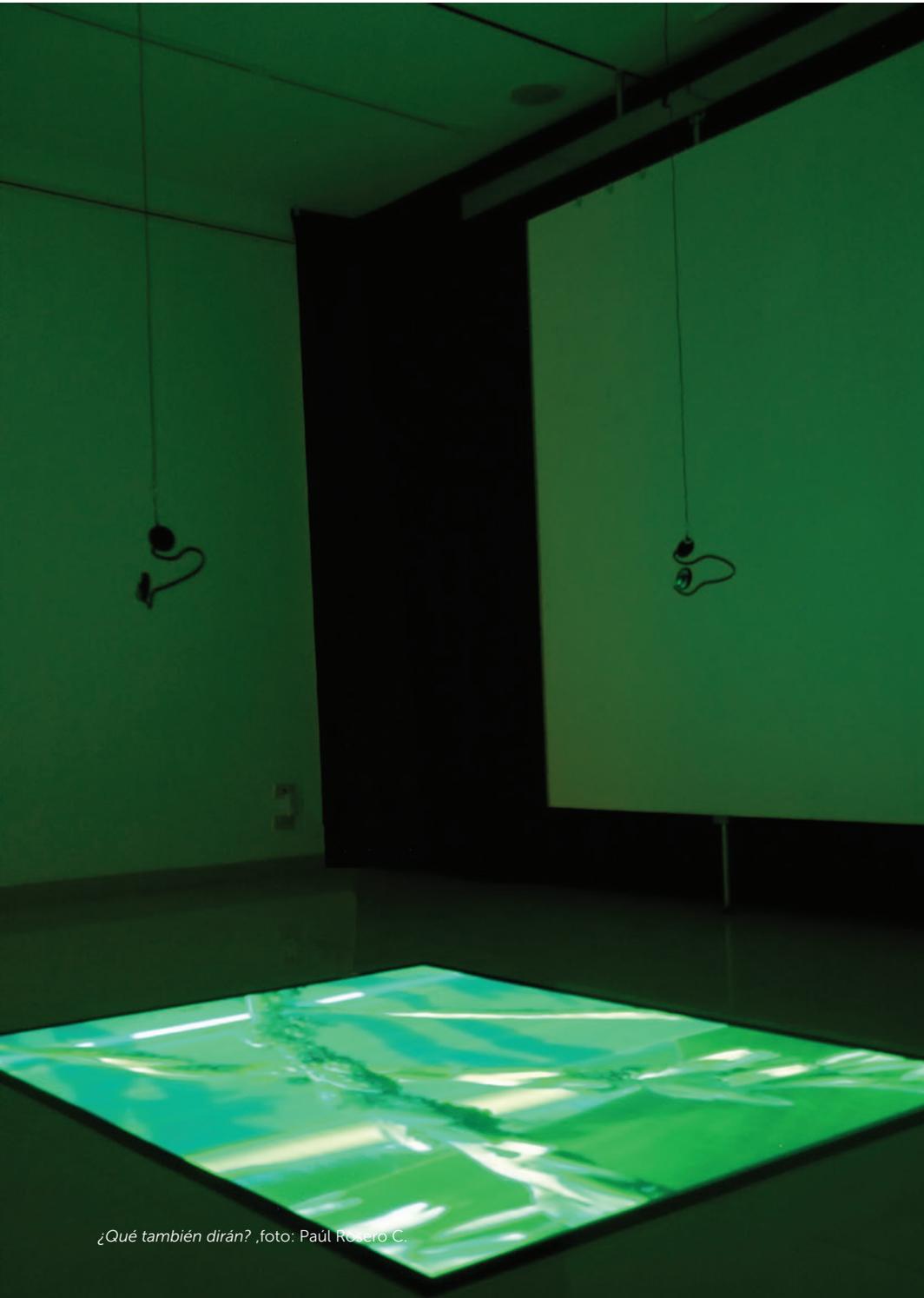
Este proceso de ritmos, espacios, tiempos y formas de trabajo ha retomado el modo de producción grupal, con participación y colaboración propias del sistema tradicional de la minga.

Cada experiencia, desarrollo y la ejecución del Laboratorio-Vinculante han sido detonadas por el enunciado cuerpo: sus signos, realidades, límites y relatos. Mediaciones y mecanismos entre sujeto y mundo, historia social e individual. El cuerpo como zona de conversión para reconocernos y conocer a los otros.

Estas acciones y situaciones se enmarcaron en tres contextos geográficos: Quito, Boston y Buenos Aires. Un intento por generar relaciones transterritoriales de producción artística a partir de la tecnología del Internet. Convergencia en el tiempo, dentro de un espacio inmaterial, que se conecta mediante las ideas, se impulsa por el deseo y es atravesada por entornos que cuestionan nuestras posibilidades e interrogan el sentido de nuestras prácticas.

Socialismo de Domingo, ironía que grafica la dinámica intermitente del Laboratorio - Vinculante, es la exhibición del registro documental de nuestras experiencias efímeras, juegos sin objetivos unívocos, relaciones ambulatorias y tránsitos esquivos hacia una autoría opaca, ampliada, disimulada... Una acción de micropolítica portátil, de bolsillo.

Laboratorio-Vinculante



¿Qué también dirán? ,foto: Paúl Rosero C.



Serie Socialismo de Domingo, foto: Paúl Rosero C.



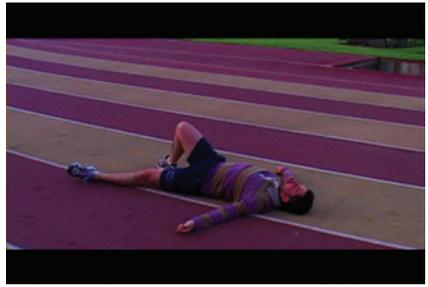
Botox Sí, foto: Paúl Rosero C.



Inauguración de la muestra con Malva Malabar, foto: Santiago Rosero C.



Interpretación del rojo, fotogramas del video



Quito 6K, fotogramas del video



Enquietud, fotogramas del video



Clic para ver el video

Lo que pasó, pasó

La Selecta - Cooperativa Cultural:

**Fernanda Andrade, Adrián Balseca, Ana Lucía Garcés,
Manuel Kingman, Santiago Rosero, Gonzalo Vargas M.**

Los imperios, los paradigmas y los enigmas se disuelven, mutan, pasan. Las experiencias, buenas y malas, individuales y en colectivo, también. Y siempre se dan otros procesos, se instauran nuevos regímenes, se inventan otros mitos. Nada muy revelador en la idea, lo significativo radica en las reconversiones (sí, volver a convertirse, en experimento, por ejemplo), en las miradas distintas, en las búsquedas más inquietas entre aquello que parece ya escrito.

Como parte de ese inevitable devenir aparece La Selecta – Cooperativa Cultural, un equipo multidisciplinar fortalecido por sus años de trabajo, en proceso de constante maduración, que hoy carga fisonomía y empeños renovados. Este nuevo proyecto mantiene el interés en la investigación, la producción, la difusión y la discusión alrededor de temas vinculados al arte contemporáneo y la cultura popular. Sus propuestas de diálogo recorren el espacio virtual a través de www.laselecta.org, así como el real, produciendo, gestionando y potenciando en los ámbitos pertinentes, trabajos relacionados con los variados intereses de sus miembros, los cuales atraviesan la comunicación, el diseño, la fotografía, el video y que promueven el pensamiento crítico.

Esta exhibición es una muestra de aquello, un compendio a escala de la diversidad de intereses que promueven sus miembros, plasmada en trabajos individuales y colectivos, en ambos casos referentes a periodos de creación anteriores o a procesos en etapa de construcción.

La Selecta – Cooperativa Cultural
www.laselecta.org



90"
domingo
12 p.m.

S/T (Quito 2007), Fernanda Andrade

JORGE PÉREZ
ROTULISTA
TUMBACO-ECUADOR

En la experiencia de Jorge Pérez se cruzan el aprendizaje autodidacta y una básica pero definitiva formación académica. Así mismo, en su capacidad de comunicar con eficiencia a través de la publicidad se juntan los lenguajes para funcionar tanto en la ciudad como en el espacio rural. En su oficio se conjugan con gran habilidad la técnica tradicional de la pintura a mano sobre superficies sólidas y duraderas con la de procesamiento digital sobre elementos de resistencia limitada. En suma, por la labor de este profesional atraviesan dos mundos de representaciones y prácticas concretas que han sabido plasmarse en un oficio al que le ha aportado mucha inventiva.

Ojo al aviso (material promocional), Ana Lucía Garcés



Bahía de Caráquez, de la serie Mínimas Fugas, Santiago Rosero



Detalle de la instalación



Vista general de la muestra





Sin Título (Kiosko), de la serie Mobiliario No. 1, Adrián Balseca



Neptuno y Tritón, de la serie Paraísos Artificiales, Gonzalo Vargas M.

Curaduría de Christian Parreño

En 1915, Freud describió la noción de 'lo transitorio' después de un paseo campestre en compañía de René María Rilke. En este ensayo, el psicoanalista describe el paisaje como un 'hermoso día de verano' que inesperadamente entristeció al poeta debido a estar destinado a cambiar y, eventualmente, desaparecer. De manera contraria, Freud resalta las cualidades estéticas del momento debido a la misma razón: la futura escasez de la actual belleza. A pesar de la influencia del paisaje en los dos personajes, sus percepciones revelan dos maneras diferentes de pensamiento. Los sentimientos de Rilke se derivan de la información inmediatamente percibida y proyectada en un corto periodo de tiempo – de verano a otoño –, mientras que en el caso de Freud, las mismas cualidades son procesadas en un periodo de doce meses. La estructura estable del esquema del psicoanalista permite la repetición del evento emocional del poeta.

De similar manera, las fotografías y su instalación revelan el conflicto entre evento y estructura que nace de la preocupación existencial del paso del tiempo. Los afectados pétalos de orquídeas se convierten en síntoma de la condición temporal de la materia viva y su ineludible fin.

Nostalgia, ansiedad y melancolía son expresadas en los detalles y dobleces de la piel.



Detalle



Vista general de la instalación



Detalle



Detalle



Detalle de la instalación

Re Re

Daniela Gugg (Suiza), Aleksandar Jestrović (Serbia), Daniel Kemeny (Italia), Paulina León (Ecuador), Silvia Lorenz (Alemania), Jan Vormann (Alemania).
Artista local invitada: Dayana Rivera

Re:Re: Residence Revisited es un experimento creativo en tránsito. "Revisited" significa en inglés "volver, regresar" y a la vez se refiere a "revisar, considerar, repensar". Durante tres meses seis artistas recorren juntos cuatro de las ciudades de origen o residencia de alguno de ellos: Belgrado, San Petersburgo, Zürich y Quito.

En cada estación el grupo permanece por un periodo promedio de entre dos y tres semanas en las que viven y trabajan juntos, observan su entorno dejándose contaminar por él, y realizan una serie de comentarios artísticos in situ como respuesta a los estímulos recibidos. Además, un artista local es invitado a participar del proyecto y a realizar una obra teniendo como punto de partida el trabajo del artista local de la estación anterior.

Los artistas producen y reflexionan partiendo de alguno de los siguientes conceptos: el movimiento entre las estaciones, la dinámica de la ciudad y movimiento interno; la comunicación; la convivencia; la experimentación del tiempo; el papel del público dentro de la obra; la ciudad como espacio físico y subjetivo. Los trabajos suceden y se desarrollan en un contexto de constante transformación.

Quito fue la cuarta y última estación del recorrido: durante dos semanas la galería Arte Actual funcionó como Taller Abierto, un espacio de investigación y reflexión, con el ánimo de dialogar sobre los lenguajes y modos de producción contemporáneos, así como de proporcionar un espacio de encuentro que promuevan la creación de redes internacionales de intercambio artístico. En los siguientes diez días se realizó una exposición que muestra, a manera de "work in progress", los procesos creativos y la transformación que han sufrido las obras.

www.residencerevisited.net



It's a man's world, Alexander Petrović



Vista general de la muestra



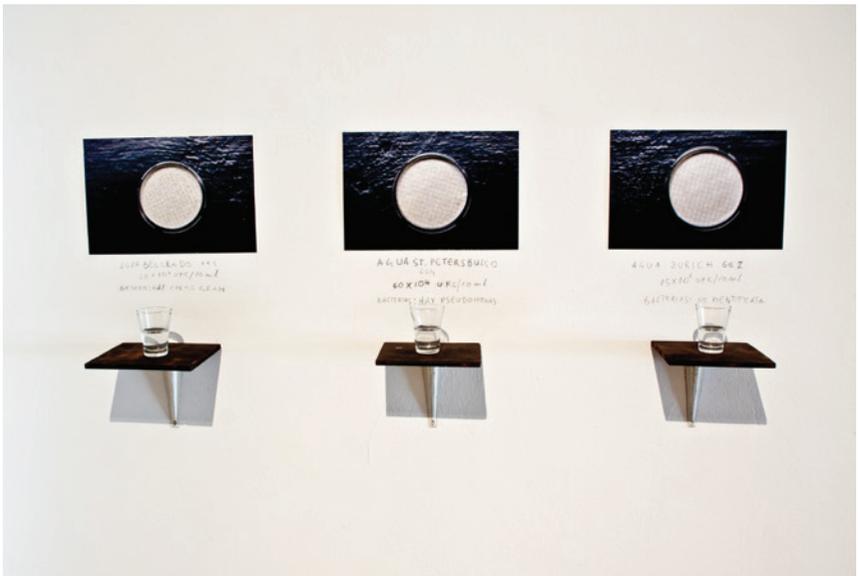
Energy Travelling 1000m, Jan Vorman



Motion fall 2, Paulina León



Shoeshine throne, Silvia Lorenz



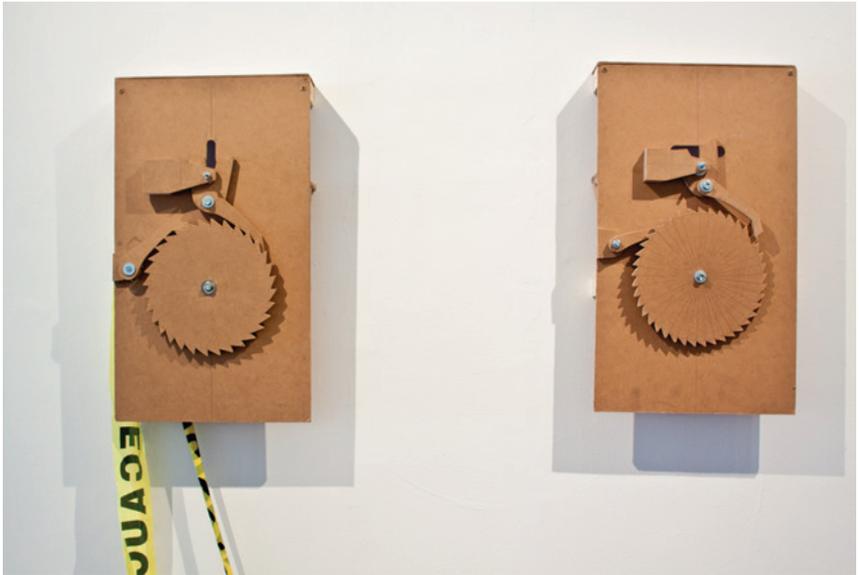
Acqua viva 4, Daniel Kemeny



Watchmen, Silvia Lorenz



Hume hum brahm hum, Dayana Rivera



0:00 - Timeout, Daniela Gugg



Taller abierto

En Diálogo

Estefanía Peñafiel, Christian Proaño, Karen Solorzano, Ilich Castillo, Ana María Carillo, Luis Andrés Tescaroli, Angélica Alomoto, Juan Pablo Ordoñez.

Curaduría: Mónica Vorbeck

Los artistas de "En Diálogo Arte Povera" pertenecen a una generación que viene trabajando de manera consistente en obras fundamentadas en sofisticados procesos conceptuales con la utilización de materiales simples y gestos mínimos. Su trabajo se ha destacado por el empleo de materiales no convencionales, sin valor real o artístico y su conversión para potenciar una amplia riqueza metafórica.

El diálogo con el Arte Povera presupone la concepción de esta muestra como evento paralelo a la exposición de Giuseppe Penone en Quito. No obstante, no busca similitudes entre trabajos formalmente similares, sino evidencia la especificidad cultural de las prácticas respectivas en un diálogo que las ha sacado a la luz.

Una noción tradicional de las 'bellas artes', signada por una concepción del arte como objeto suntuario, opera también para los artistas ecuatorianos como trasfondo de su práctica anticonvencional y en gran medida efímera. Además de la utilización de materiales sin valor real está también condicionada por la precariedad misma del medio, la ausencia de instituciones sin el presupuesto –ni la voluntad- para promocionar la creación contemporánea, y el vacío de coleccionismo, que deja a los artistas sin patrocinio. También los artistas del Povera adolecieron inicialmente de condiciones similares, en un país que como Italia, lleno de tesoros artísticos de la historia, denotaba una ambivalencia paralizadora hacia lo nuevo.

Pero la inexistencia de una demanda comercial ha permitido a los ecuatorianos una total libertad al crear lejos de las exigencias del mercado, dando paso a una experimentación abierta, que evidencia otro paralelismo con la condición de laboratorio que vivieran los artistas del Povera. Esta libertad en relación a convenciones materiales y formales se fusiona además con una confrontación de su propio patrimonio social y cultural que marca esencialmente las diferencias culturales y la brecha temporal que se abre con el Arte Povera.

...nde islamique
ué.
selon la CIA, peu
tentats du 11 sep-
01 aux États-Unis,
és de Khan auraient
Dussama Ben Laden
ir des armes nucléai-
ans plus tard, le pro-
e entier.
d EIBaradei, le direc-
Agence internationale
ie atomique (AIEA), ne
mettre en garde contre

...des terroristes
Les responsables
jurent pour leur part
quelque 60 ogives nucléai-
pakistanaises sont en sécurité.
Indiquant que les armes atomi-
ques sont dispersées en six
endroits différents gardés
secrets, vraisemblablement au
sud de la capitale. Elles seraient
également protégées par des
codes nécessitant deux person-

...red
thies po
mistes au
chargés d'assur
l'arme nucléaire", re
tidien The Dawn.
M.F.C. (à

Plus des

Un bom
des forc
a tué d
afghan
de la
cont

Kab
Pr
L



Après avoir fui les combats dans le district de Buner, une famille s'abritait sous une tente, hier, dans un camp de l'ONU à Mardan, cent kilomètres au nord-ouest d'Islamabad. *Adrees Latif/Reuters*

S/T (Figurantes), Estefanía Peñafiel

Mardan. l'un de ses compa-
gnons d'infortune ajoute :
« Nous sommes ruinés. Les talibans occupent le sol, les hélicoptères occupent le ciel ; nous sommes entre les

ce district où règnent les talibans ne doit rien au hasard. En empiété sur le petit district de Buner, situé à une vingtaine de kilomètres d'Islamabad, Washington s'en était fièrement vanté. Les talibans ont tué des centaines de soldats américains et des milliers de civils.



Sinfónica Mocha, Saskia Calderón



Lejana, Ilich Castillo

Clic para ver el vídeo



Jardín de delicias, Christian Proaño



Fragmento de infinito, detalle, Dayana Rivera



Perverso, Karen Solórzano



Rastro, Angélica Alomoto



Natural, Ana María Carrillo

Cumpleaños

Pablo Barriga

"Cumpleaños" fue la respuesta artística al hecho de haber cumplido 60 años de edad. Tiempo adecuado para hacer una mirada retrospectiva a lo que se había hecho en la pintura y a lo que se dejó de hacer.



Detalle de la muestra



Vista general



Pintura de Cumpleaños



De la historia del arte



De la vida cotidiana

Ishkay Shunku

Diego Muñoz

La propuesta consiste en manifestar por medio de la pintura un uso crítico de las situaciones que envuelven al colectivo, lo que sugiere amplios temas que confrontan el entorno socio cultural, configura el escenario, desdobra las imágenes y se convierte en un espacio instalativo, logrando desbordar su florescencia, mientras los contenidos persisten en el juego irónico, la confrontación, las nuevas dinámicas de comunicación, el uso del idioma, la inventiva del discurso no tradicional, la ampliación de los sentidos, utilizando una estrategia óptica del uso del color y sus simbolismos. Así, se elabora, mediante el proceso artístico, nuevas alternativas visuales como el replanteamiento de nuestras nuevas simbologías, que nos integren a reconocer, con facilidad y cercanía, los discursos implantados en los espacios sociales.

Escenas que se encuentran en la memoria colectiva nacional, anuncios que pueden tomar otra postura diferente en sus connotaciones, logran con ello un segundo significado, por lo que, en el mismo lugar, habita una visual adicional con una narración completamente diferente referida a otro acontecimiento. Esto provoca un juego de palabras, una doble interpretación, la mutación de símbolos, la transformación de imágenes, la doble personalidad, la verdad mentira, la mentira verdad, una comunicación que presenta sorpresas inesperadas, que se devela y sugiere al espectador otra alternativa, que incluye duda sobre la verdad.

La pintura provoca un interés adicional, en donde el espacio instalativo posee luces apropiadas para los efectos; además, la pintura incluye un lúdico juego de conceptos entre la realidad actual que advierte nuevos retos no sólo con la pintura sino con las artes en general, considerando que es el único espacio de expresión, creatividad, inventiva, magia, el encuentro entre la sana confrontación y el debate, la pintura crítica, capaz de expresar las comunes reflexiones entre los seres humanos que conviven y sienten necesidades expresivas. Abordar la plástica constituye un encuentro cercano a la libertad de pensamiento, es el espacio donde se es ¡como es!

Diego Muñoz

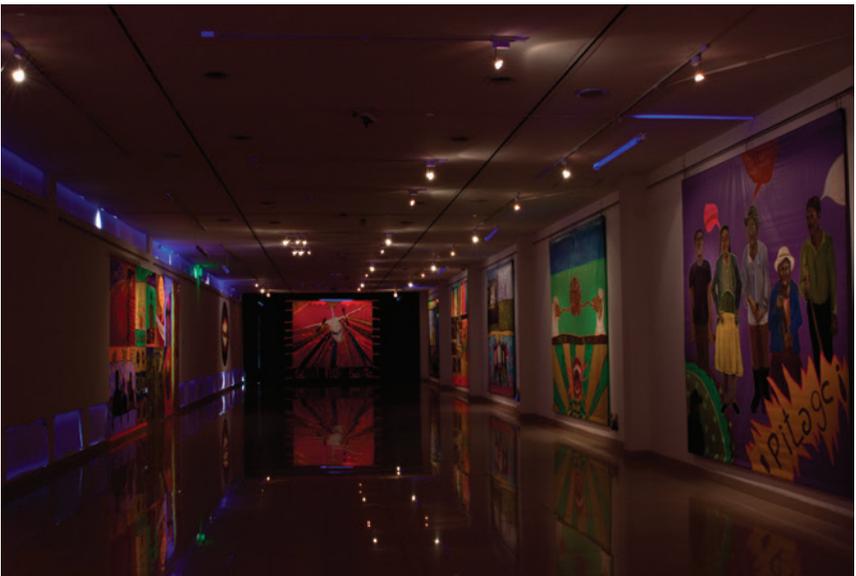


L I F O S O T

Gloria flora santa / Glifosato



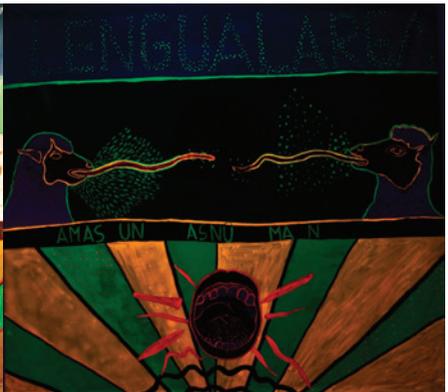
Vista general luz blanca



Vista general luz negra



Situaciones / Simulacro



Lenguas largas

Arqueologías del Futuro

Dante Busquets, Mario García Torres, David Jara, Fabiano Kueva, Chris Marker, Corey McCorkle, Oscar Santillán, Gonzalo Vargas M.

Curaduría de María del Carmen Carrión

“La ruina es el alma secreta de todas las construcciones” escribió Robert Smithson en 1972 en Hotel Palenque. Esa atracción por el detritus, las ruinas, lo que empieza a perder la forma o cae en el olvido sigue siendo un impulso que moviliza las prácticas de artistas contemporáneos.

Arqueologías del Futuro presenta una selección de obras de artistas ecuatorianos e internacionales que reflexionan sobre edificaciones inacabadas, en desuso o abandonadas, vaciadas de su sentido original. Este inventario de momentos fallidos y de fisuras en la memoria colectiva se nos revelan como signos del fracaso del proyecto modernista y del olvido cultural al que estamos condenados.

En sus obras los artistas participantes examinan edificaciones y proyectos arquitectónicos en distintos estados de abandono. Desde un zoológico no terminado en las periferias de Estambul, pasando por un parque de juegos deteriorado en Berlín, hasta un edificio icónico de la era de oro bancaria en Quito. Las obras aquí reunidas exploran las referencias y alusiones que estas edificaciones despiertan, recuperando las historias olvidadas de sus usos originales y proyectando el fin que han llegado a tener. Esta muestra propone un recorrido por un pasado cultural cercano, vislumbrando desde estas imágenes los fracasos de visiones de progreso, placer y estatus.



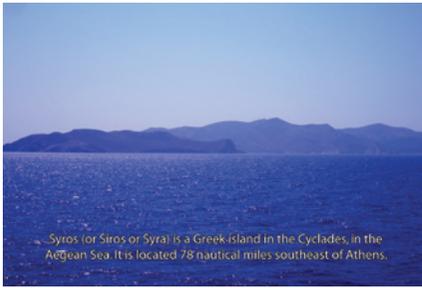
La Licuadora, Gonzalo Vargas M.



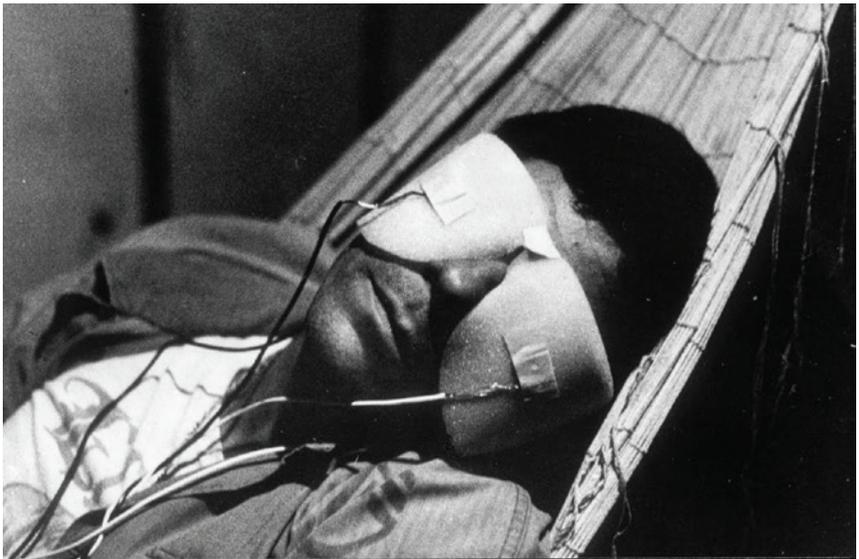
Filanbanco, Fabiano Kueva - Oído Salvaje



La Likuadora, detalles, David Jara



What doesn't kill makes you stronger, Mario García Torres (cortesía del artista y Proyectos Monclova)



La Jetea, fotograma de la película, Chris Marker





Daybreak, Oscar Santillán



Bestiary, Corey McCorkle (cortesía del artista y Maccarone gallery, NYC)

De frente y de perfil: retratos antropológicos en México y Ecuador

Imágenes de archivo y respuestas contemporáneas.

Fotografías antropológicas de Paul Rivet y Frederick Starr. Respuestas contemporáneas de las artistas mexicanas Ana Santos y Luna Maran, y de los ecuatorianos Coco Laso, Santiago Rosero, Gabriela Navas, Rosa Jijón, David Guzmán y el Colectivo El Bloque.

Los discursos subyacentes a la utilización de la fotografía en el marco de la práctica de la antropometría a finales del siglo XIX e inicios del XX, en América Latina, fueron analizados en esta exposición que contempló también un diálogo con piezas contemporáneas en respuesta a dichos discursos.

La exposición partió de un conjunto de fotografías tomadas por el antropólogo estadounidense Frederick Starr, a fines del siglo XIX, en Oaxaca, y de otro grupo de imágenes atribuidas al famoso antropólogo francés, Paul Rivet, tomadas durante su estadía en Ecuador como miembro de la Segunda Misión Geodésica Francesa, entre 1901 y 1906. La muestra pretendía confrontar los discursos en los que se fundamentaba la antropología física, a saber, discursos tendientes a la supuesta comprobación “científica” de la superioridad de la raza blanca, hoy totalmente obsoletos, con problemáticas todavía actuales en nuestra sociedad, relacionadas con la migración, los discursos sobre seguridad, el racismo, etc.

Las respuestas contemporáneas en la muestra plantean la posible actualidad de dichos discursos, mientras que gracias a las imágenes de archivo se detalla sobre su uso y contexto original en el marco de la práctica antropológica. Esto al tiempo que se subraya el hecho, incuestionable, de que toda fotografía es también cosa estética, y que sus características, y su naturaleza indicial, nos permiten mirar más allá, indagando así sobre aquellas personas cuyos retratos nos devuelven la mirada, y sin embargo, congelados en el tiempo, son como un vidrio empañado por el tiempo, imposibles de descifrar.

María Fernanda Troya
Co-curadora de la exposición



Antonia, Santiago Rosero - Marco Bossano



Vistas generales de la muestra



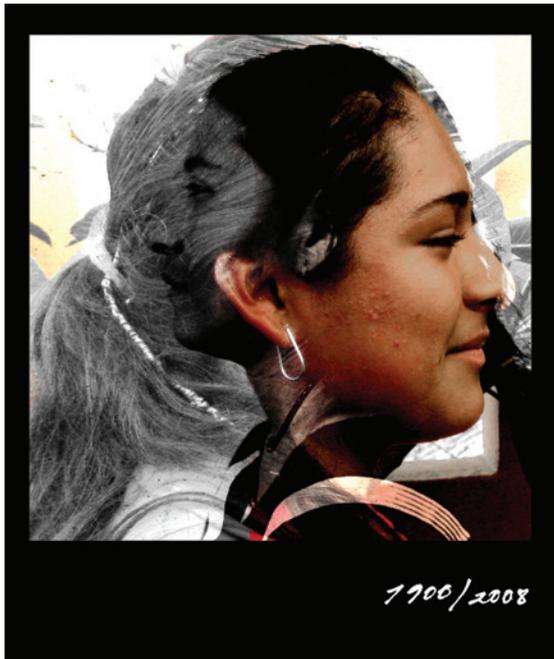
Sujeto Móvil, María Rosa Jijón



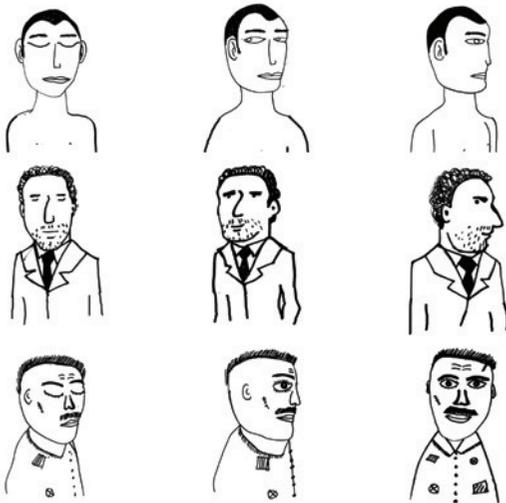
Crónica de un indicio antropológico, Coco Laso



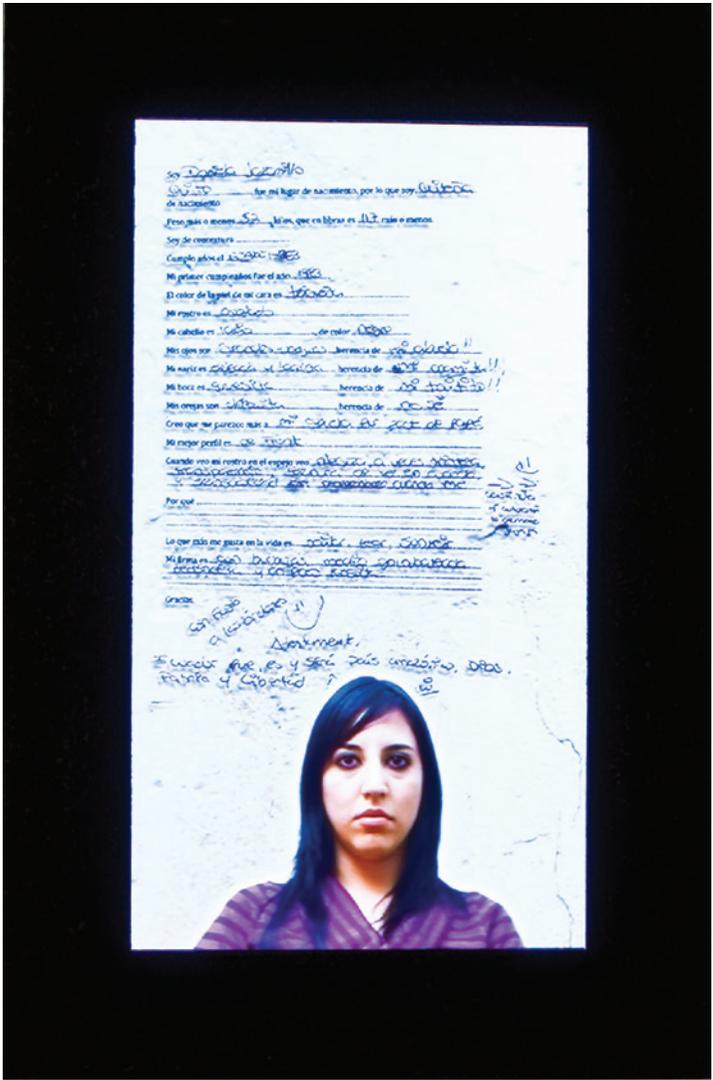
Archivo - Tráfico de contenidos, Gabriela Navas



S/T, Luna Marán



¿Sospechosos? estereotipos en un escenario de miedo al crimen, Colectivo El Bloque



soy Daniela Guzmán
soy 20 años mi lugar de nacimiento, por lo que soy Guatemalteca
de nacimiento
Pero más o menos Spañol, más que en libro es del más o menos
Soy de compartir
Cuando abro el libro libro
Mi primer recuerdo es por el año 1980
El color de la piel de mi cara es triste
Mi esposo es triste
Mi cabellera es rojo de color rojo
Mis ojos son rojo de color rojo
Mi nariz es rojo de color rojo
Mi boca es rojo de color rojo
Mis orejas son rojo de color rojo
Cree que me pareciera más a rojo de color rojo
Mi mejor perfil es rojo
Cuando miro mi rostro en el espejo veo rojo de color rojo
Por que rojo
Lo que más me gusta en la vida es rojo de color rojo
Mi familia es rojo de color rojo
Mi nombre es rojo de color rojo

son rojo de color rojo
Amor, ment.
Es un color que es y será más amoroso, más
triste y rojo

el
rojo
rojo
rojo

Busto antropométrico, David Guzmán

Fábulas y Bestias ***(De la vida ordinaria)***

Natalia Espinosa

A veces extraño esas fábulas que te contaban hasta quedarte dormida, en los que el mundo y la existencia aparecían ordenados y con propósito. Extraño el sentimiento de seguridad y justicia que emanaban, y el sueño que llegaba entre las palabras finales.

Así que, para no caer en la melancolía, he observado algunas de las opciones que la sociedad actual me ofrece para vivir una existencia razonable y con propósito. He encontrado algunas manifestaciones hasta el momento: ser exitoso y constante en el trabajo; enamorarse de la persona correcta y quererse por siempre jamás; ser el pilar de una familia; practicar alguna tradición o religión; ser bueno (y preferentemente también bello); entre otras.

Estas opciones son el punto de partida de esta muestra. Siempre me sorprende la contundencia con que suelen ser nombradas, versus la variedad de resultados que provocan. Temo que la moraleja se haya perdido entre las infinitas combinaciones que el romanticismo, la práctica y el instinto ofrecen al juntarse en un solo cuento.



Pareja, detalle



El postre (Homenaje a San Martín de Porres)



Vestido de novia



Festejo



¡ Vámonos a Compostela!

Bang

**Saskia Calderón, Jorge Espinosa, Christian Proaño,
María Teresa Ponce, Gonzalo Vargas M.**

La lectura de estas líneas terminará en una explosión que dará lugar a las siguientes mutaciones: las obras pasarán a ser espacios de análisis, la galería será en adelante la instalación y tú dejarás de ser espectador/a, te convertirás en usuario/a; habrás dejado atrás tu estado contemplativo y a partir de ese instante empezará tu compromiso visual, pero sobre todo físico.

Espacios de análisis: los cinco que componen bang: animal shot, por favor, ¡aplauda!, a escala, participación ciudadana y mientras leo la ley de cultura; establecen una relación de reactividad entre tú, que eres el usuario y la máquina. La tecnología electrónica que te ofrece el lenguaje de programación MAX/MSP -software utilizado en todos los espacios- se basa en un diseño específico de interfaces que te comunicarán con su estructura informática. Funciona así: la intervención de tu cuerpo sobre los artefactos-sensores es representada digitalmente como una imagen, un color o un sonido; cualquier alteración o transformación de tus acciones se considera una variable física que se transforma en un voltaje eléctrico. Un conversor analógico-digital cambia estos voltajes en números que son ingresados a una computadora, ésta procesa los programas bajo ciertas recetas o algoritmos.

Las interfaces utilizadas en bang no son meros instrumentos funcionales, sino agentes con un fuerte poder semántico, alrededor de los cuales se construye el sentido final de los organismos cibernéticos. Así, las variables metafísicas de esta autocuraduría preparan, apuntan y disparan fuego hacia aquellos "blancos" que desde su mira requieren, en el Ecuador, urgente exterminio: la perturbación de la flora y fauna de las Islas Galápagos generada por el turismo, el tráfico marítimo y la basura; el contubernio político de los medios de comunicación que ha exaltado la violencia discursiva de patricios hegemónicos, alcoholizados y misóginos; la noción de comunidad controlada y por ende limpia, privatizada, vigilada, institucionalizada y paradójicamente fragmentada; la utilización exacerbada de alocuciones patriótico-románticas y la impunidad de la articulación y desarticulación del proyecto de ley de cultura manifiesta ante los ciudadanos.

(Tomado del abstract que acompañaba a la muestra)
María Belén Moncayo



Mientras leo la ley de cultura, Jorge Espinosa M.



Animal Shot, María Teresa Ponce



Participación Ciudadana, Saskia Calderón

En esta serie planteo un ejercicio alegórico, a partir de fotografías de archivo, tomadas a principios del siglo XX en el enclave minero de Portovelo- Ecuador, en el que la compañía norteamericana S.A.D.C.O explotó sus minas de oro. No se trata de reestablecer un significado original que pudiera haberse perdido, más bien de añadir un nuevo sentido a la imagen y suplantarla. Dichas fotografías han sido ampliadas a grandes dimensiones, sustituyendo el grano fotográfico por granos de pólvora, la cual al ser quemada deja una impronta de fuego y cenizas sobre la superficie del nuevo soporte. Con esto, intento pervertir los originales y plantear una expansión de campo de la fotografía hacia la pintura y el performance. Los textos que acompañan a estas imágenes corresponden a los testimonios de cuatro mineros centenarios que un día trabajaron para la S.A.D.C.O. y son un intento por restituir una memoria colectiva contrastándola con una iconografía que forma parte del relato colonial.

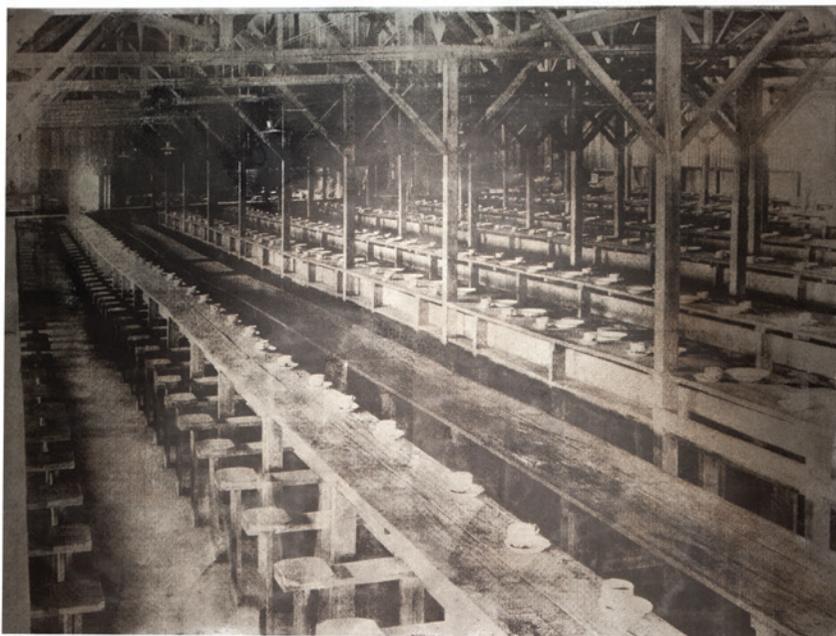
En esta serie, las imágenes confiscadas proceden de una mirada colonial que al ser incineradas no desaparecen, por el contrario recrudescen, de modo que se acentúe la violencia que está implícita en esa mirada, aquello que me hiere.

(Extracto del *statement*)
Tomás Ochoa

SE LLEVARON "LA FLOR". NO NOS DIERON NADA, NO D



Detalle, Cineraria



Cineraria



Cineraria



Cineraria



S.A.D.C.O. - *The blind Castle*, fotogramas del video

Usted está aquí, Cartografías del encuentro

Raúl Ayala

En estos dibujos el cuerpo cobra presencia de a poco, tal como hace la piel cuando sana por capas. Los trazos de Ayala buscan materializarse a través de la conjunción de varios niveles de significantes: la epidermis se expande con la compilación de un archivo familiar reciente, compuesto por fotografías del cotidiano tomadas espontáneamente por su hermana que actualmente reside en Canadá, y por dos tías suyas residentes en Italia. En tiempo paralelo, la dermis se ha generado durante un viaje de visita mediante el registro en video de una serie de conversaciones con su abuela y sus tías. Y, siguiendo un deseo de mistificar el lenguaje, la hipodermis se desarrolla a manera de textos que rozan temas familiares íntimos en un catártico ejercicio de memoria colectiva.

Usted está aquí, es un título que nos remite directamente al modo de señalización utilizado en los mapas, pero que aquí se presenta de manera metafórica para ficcionar una posible cartografía donde los encuentros de familia van demarcando puntos oníricos en una topografía agrietada por el destierro voluntario. De esta forma el dibujo se proyecta como un tipo de caricia que, dando principal importancia al gesto individual, manifiesta la distorsión de la comunicación a distancia y, al mismo tiempo, recuerda y reconstruye una micro-colectividad: el núcleo relacional más cercano y afectivo.

Paúl Rosero C.

Puzza

El muerto
cuando



Detalle

HACER LA CASA



Detalle



Detalle



Detailles



Illegal Alien

El lugar de la sospecha

El mito y el anti héroe

Consuelo Crespo

En esta ciudad, Quito, el Simbólico se desvanece por una insuficiencia en pensar lo que nos constituye como sociedad. Se desvanece, porque la Lengua no se responsabiliza de su correspondencia con la realidad, por lo tanto surge lo Real como el "lugar de la sospecha". Ese lugar de la Palabra donde el sujeto se muestra, es el lugar en donde yo quiero detener la mirada... para exponerlo como el signo donde hace sentido el vaciamiento. Este sitio que siempre miente, se refleja en el gesto. El individuo portante del gesto se constituye como signo de su propia investidura, y en su intercambio con la sociedad corta la comunicación y hace que la comunidad se organice en un conjunto inflado de oquedades, en un círculo de exclusiones donde se genera a sí misma como lo que es.

Propongo una mitificación del gesto por medio de una serialidad que compromete a la persona con el acto haciéndolo suyo y que hace de cada individuo el portante del signo.

Los retratos son de personas existentes, que lidian su día a día convertidos en lo que son, en quienes yo puedo observar el "síntoma" en donde me muestran los signos engañosos, que me permiten la construcción del "anti héroe", este anti héroe que habita la ciudad constituyéndola como el lugar donde se suceden los encuentros de mundos extraños. Mundos donde se entrelazan singularidades que nos van constituyendo como lo que somos. Las retrato usando el formato de la escultura conmemorativa para la construcción del héroe para desvanecer el mito.

El lugar de la sospecha



Mdm. Mónica, detalle



Vista general de la muestra



Licenciado, detalle



Amén



Fabricio, detalle

Por favor deje la puerta abierta al salir

Cynthia Soto

Por favor deje la puerta abierta al salir comprende un conjunto de videoinstalaciones, fotoinstalaciones y fotografías representativas de las exploraciones artísticas desarrolladas por Cynthia Soto durante el primer quinquenio de esta década.

Este conjunto de obras se comporta como una especie de engranaje sugestivo que de diversas maneras, sitúa la atención en lo que parece ser el punto de partida y el punto de llegada que hilvana la muestra, esto es: la mirada. Este eje detona un cúmulo de experiencias sugerentes, asociadas en todos los casos con los modos como nos relacionamos con el entorno, y con el poder que estas tienen en la construcción del sentido de realidad. La mirada se devela aquí como dispositivo de mediación constitutivo y constituyente.

Soto evidencia la naturaleza retiniana de la imagen. Para esto, emplea recursos como la contraposición de elementos artificiales con la representación de sus homólogos naturales; juega a develarlos tras bambalinas de la imagen y de la mirada -ya sea mostrando aquello que quedó fuera de foco, jugando con los ángulos de visión asociados a un mismo momento, o mediante trucajes que suscitan una experiencia de autoconciencia acerca de la posición de quienes miramos- y crea las condiciones para desbordar las posibilidades semánticas de aquello que representa.

La condición retiniana de la imagen se magnifica a través de la relatividad que le es intrínseca, lo que inevitablemente evidencia el rol de la mirada como dispositivo de mediación. La imagen se potencia como representación, construcción visual de la realidad; a la vez que nos recuerda que mirar es por sobre todo, un acto de percepción interpretativa capaz de instaurar diversos órdenes de realidad. "Por favor deje la puerta abierta al salir", es en suma una invitación expresa a la apertura de espacios para la construcción de sentidos.

María José Monge
San José de Costa Rica, Septiembre 2010



Paisajes. (Cortesía de la artista)



Stop!, de la serie *Paleografías*. (Cortesía de la artista)



Una flor (no) es una flor, (no) es una flor. (Cortesía de la artista)



Regadera. (Cortesía de la artista)



Neptuno. (Cortesía de la artista)

PROJECT ROOM

(cuarto de proyectos)

El PROJECT ROOM, más de un año de constante actividad en diálogo.¹

Paulina León

Coordinadora del Project Room

“Las artes tienen la vocación de pensar desde la descolocación, la transgresión, el inconformismo.”

Néstor García Canclini

A mediados de 2009, por los diálogos entre los artistas María Rosa Jijón y Marcelo Aguirre, nace la inquietud de crear un espacio en Arte Actual con una dinámica distinta a la del cubo blanco de la galería que implica la exposición de Obras Terminadas (así con mayúsculas). “Entonces salió la propuesta: ¿y si dentro de Arte Actual creáramos un formato más informal, temporal, inacabado, accesible, flexible?”²

De esta manera nace el Project Room como una propuesta pionera en el medio, que busca implementar en la ciudad un espacio híbrido con el propósito de “dar cabida a propuestas que se están cocinando, y a personas que se acercan a un momento de su creación de forma experimental. Es un laboratorio, un lugar de prueba, un espacio abierto que permite proponer sin las consecuencias ni la producción de una galería”.³

Hace poco más de un año arrancó el Project Room como un espacio abierto, transitorio y variable, con un programa que

1 Este texto se alimenta de un diálogo electrónico sostenido con María Rosa Jijón, precursora de la propuesta de creación del Project Room. Septiembre 2010.

2 María Rosa Jijón

3 María Rosa Jijón

pretende visibilizar los procesos de artistas comprometidos con la investigación visual y sonora. Dentro de un formato de presentaciones breves, en condiciones informales y con obras site-specific, los distintos actores culturales - artistas, curadores, investigadores, gestores- son convocados a dialogar sobre dichos procesos creativos en el que el productor - lejos de la creencia en la musa inspiratriz - entiende y practica su quehacer como el curso de una búsqueda, de una reflexión, de una experimentación, de una transformación. La sociabilización y confrontación de dicho proceso procura además su enriquecimiento.

Durante el último semestre de 2009 tuvimos las primeras experiencias que nos fueron conduciendo a cierto diagnóstico de la escena local. A pesar de la difusión que se le dio al Cuarto de Proyectos en encuentros de arte como la Bienal de Cuenca, en las distintas escuelas de arte de Quito, Guayaquil y Cuenca, y en conversaciones personales con los productores de arte, percibimos cierto temor por parte de los creadores a mostrar su proceso, de presentar la búsqueda.

Prevalecía la intención de, en la soledad de su taller, culminar la obra para ser mostrada al público. Muchos trabajaban en pro de un resultado específico, poniendo en él todo el valor de su exploración. El diálogo y la confrontación de su proceso causaba recelo, inseguridad, miedo. Pienso que estos temores, y su consecuente aislamiento es herencia de una formación bastante tradicional y cerrada de las escuelas de artes nacionales, donde no se nos enseña a discutir sobre los procesos creativos y en los que se califica el resultado,

LA OBRA. Como si el desarrollo de la indagación, el procedimiento, el mecanismo, no fueran lo que hace al arte. Por otro lado el aislamiento del artista, confinado a su taller unipersonal, provoca la repetición de ciertos discursos caducos y cansinos de un pequeño medio empobrecido y autolimitado, que salvo excepciones, no se permite dialogar con otras disciplinas, medios y lenguajes.

En este punto, y como una reacción inconformista con la situación, decidimos tomar el riesgo: además de mostrar las pocas propuestas procesuales que nos iban llegando o íbamos encontrando, debíamos generar, hacer que se gesten y nazcan nuevos procesos. El objetivo fue encontrar un mecanismo que favorezca la experimentación sin medios ni prejuicios, la investigación amplia y profunda, enmarcadas en el intercambio multidisciplinar de saberes. Para lo cual requeríamos incentivar dichos procesos desde la teórica, la práctica, la vivencia y lo económico, y darles un corto pero intensivo seguimiento. Así nace en enero de 2010 el programa de LABORATORIOS del Project Room.

Para quienes hacemos el Equipo del Cuarto de Proyectos ha sido un reto y un experimento lograr un laboratorio de arte, concebido como un lugar dotado de los medios necesarios para realizar investigaciones, experimentos y trabajos creativos. Debíamos proporcionar un espacio físico básicamente equipado, tanto en equipos técnicos y materiales de trabajo donde experimentar. Espacio en el que debía circular información, tanto escrita como visual y sonora, de la cual alimentarse. Partimos de la necesidad de entender el arte y

su práctica como un lugar inestable, inseguro, libre y creativo, donde debíamos trabajar con lo incomprensible, con el palpito, con la intuición, con la información acelerada. Otro factor indispensable era favorecer la discusión, reflexión y confrontación de las ideas desde distintos puntos de vista, teniendo un grupo multidisciplinar que nos permitiera dialogar con disciplinas y culturas heterogéneas. A esto le sumamos una urgencia, la realización de una serie de ejercicios de traducción de ideas, a imágenes, formas, sonidos, en un tiempo limitado, a modo de acción – reacción. En definitiva apostábamos por el estado del creador de intranquilizar(se) y desacomodar(se) constantemente. Y cuyos resultados, o mejor dicho desenlaces, podían ser varios e inciertos.

Es así como, con la intención de expandir las prácticas artísticas convencionales, partiendo de una temática de investigación cuidadosamente seleccionada y bajo convocatoria pública, reunimos en cada laboratorio por algunos días a participantes provenientes de distintas áreas profesionales. La finalidad del encuentro es que, a partir de la reflexión y confrontación de ideas, se propongan mecanismos de trabajo y procesos de creación in situ como respuestas audiovisuales, frente a las problemáticas planteadas durante el transcurso del encuentro.

“Es interesante ver que al principio el Project Room estaba visto como un lugar donde se podían hacer pruebas de autor, ahora se van dando más y más procesos colectivos de investigación y creación, me refiero a los laboratorios. Creo que esta parte es interesantísima porque nunca antes se ha-

bía socializado el proceso previo a la creación de obras o producción de muestras. Más personas de diferentes espacios, no necesariamente artistas visuales, se acercan a reflexionar junto a artistas y en eso el Project Room se ha convertido también en un punto de encuentro y diálogo entre actores culturales.”⁴

Así vamos, desde el arte, encontrando un lugar para pensar la compleja trama de nuestra sociedad contemporánea. Entendimos que crear un laboratorio es crear una realidad donde se gesta algo: una inminencia⁵, una amenaza, un riesgo, una insinuación.

Los laboratorios, tres durante el 2010, van dando buenos resultados: se han establecido redes colaborativas entre artistas y personas de otras áreas que han aportado desde su diversidad sustantivamente a los procesos creativos, volviéndolos más fuertes, certeros, creíbles. Varios de estos procesos, después de un intenso trabajo, han pasado al cubo blanco de la galería, con la diferencia esta vez de saberse muestras de un transcurrir. De esta manera, actores culturales y público se acercan igualmente desde otra mirada a dicha producción, la van asumiendo y entendiendo como la evolución de una amplia investigación.

4 María Rosa Jijón

5 Canclini, Néstor García. “El arte es el lugar de la inminencia” en *La sociedad sin relato*, 2010.

Después de algo más de un año de trabajo, en el que hemos tenido una agenda completa, con propuestas que han girado por lo instalativo, lo performático, lo audiovisual, los encuentros entre artistas, colectivos nacionales e internacionales, los laboratorios temáticos y multidisciplinares, vemos que este espacio va tomando forma y fuerza en la escena local.

“Poco a poco los artistas van entendiendo que existe un lugar y un formato donde pueden ir a jugárselas sin las consecuencias de una expo formal y pueden compartir sus dudas y preguntas con otros.”

Nuestro compromiso es el de mantener este espacio de gestación crítica y creativa, puesto a consideración de la escena contemporánea y su público ampliado, y dispuesto siempre a su auto transformación, como respuesta a los nuevos retos que vayan surgiendo en este medio en constante construcción.

Laberinto

Jaime Sánchez

La obra "Laberinto" fue mostrada en el espacio de Arte Actual como parte de un proceso de investigación sobre la antropología de los sentidos. "Laberinto" fue pensada como una obra experimental no visual, es decir que el audio era el engranaje principal que lleva al participante a interactuar con la misma. Consiste en una serie de instrucciones que se escuchan a través de audífonos y un reproductor de CD que sostiene la persona que se encuentra transitando el laberinto, el participante está todo el tiempo con los ojos vendados y pretende seguir las instrucciones dictadas para sortear el laberinto imaginario dentro de un espacio físico totalmente vacío. La respuesta de los participantes fue la búsqueda de la salida confiando totalmente en las instrucciones grabadas. El objetivo era entender cómo los sujetos reaccionan a un espacio desconocido suprimidos del sentido de la vista, y las estrategias que desarrollan para intentar suplir este sentido supuestamente principal.



Ropa Sucia

Juana Córdova

Consiste en una instalación formada por dos elementos contruidos enteramente con curitas (elemento utilizado para sanar las heridas), que son como una especie de cáscaras de seres humanos. Uno de ellos es la piel de una mujer y el otro la piel de un niño, este último ha sido construido con curitas de motivos infantiles.



MONO

Marcelo Evelin / Demolition Inc.

+ Núcleo de Criação do Dirceu

MONO es un estudio para una instalación que parte de la búsqueda de un creador por otras formas de abordar y presentar el cuerpo en el campo de la artes performáticas. Propone un desplazamiento en el ángulo de la visión / percepción del performer y del espectador, investiga la posibilidad de una reorganización de las reglas que rigen el cuerpo performático, en el sentido de "ser y estar" al contrario de "hacer y mostrar".

MONO focaliza el cuerpo como parte de un sistema de reproducibilidad – como serie, número o réplica – biológica y cultural. Tres hombres en situaciones y espacios distintos teniendo en común el cuerpo expuesto, destituido y constantemente alterado.

La acción se construye a partir de estados del cuerpo dilatados por el silencio y la observación minuciosa de sí mismo, la ocupación del un espacio reflexivo entre memoria e imaginación.



Clic para ver el video

Laboratorio fotografía antropológica: usos, discursos y respuestas visuales contemporáneas

Este laboratorio se realizó como parte del proyecto “De frente y de perfil: retratos antropológicos en México y Ecuador. Imágenes de archivo y respuestas contemporáneas”, con el fin de desarrollar una serie de respuestas por parte de creadores visuales contemporáneos hacia un grupo de imágenes antropológicas atribuidas a Paul Rivet, que el célebre antropólogo habría tomado en la región de Archidona, en la provincia del Napo, a inicios del siglo XX. Este laboratorio, el primero de una serie de laboratorios a realizarse como parte del espacio Project Room, se organizó en torno a la reflexión sobre la fotografía como medio y las prácticas fotográficas relacionadas con la antropometría. La participación activa de cada uno de los participantes, provenientes de plataformas y disciplinas diversas, permitió la incubación de propuestas creativas también diversas: desde ejercicios visuales resueltos dentro del laboratorio, hasta las propuestas finales (instalación, video, grabado, animación, intervención), surgieron de este espacio de experimentación y reflexión.

María Fernanda Troya

ESPAÑOL



HOMBRE ALTO
Y BARBADO

INDIO



HOMBRE CON
CABEZA DE PLUMAS

+

=

MESTIZO



HOMBRE NO
TAN ALTO, Poca
BARBA Y SOMBRERO
DE PLUMAS.

INDIO



HOMBRE CON
CABEZA DE PLUMAS.

+

NEGRO



HOMBRE CON
CABEZA DE ALGODÓN

=



HOMBRE CON
CABEZA DE
ALGODÓN Y PLUMAS

NEGRO



HOMBRE CON
CABEZA DE
ALGODÓN

+

ESPAÑOL



HOMBRE ALTO
Y BARBADO.

=



HOMBRE CON
BARBA DE
ALGODÓN. ①

Si yo soy vos, ¿Vos quién soy?"

Santiago Cao

Esta acción es parte de un rito de paso. Considerando que las uñas y cabellos representan aquello "muerto" que llevamos en nuestro cuerpo, rasuro mi cuerpo y corto mis uñas, depositando todo sobre una tela blanca donde también se encuentran cabellos, uñas y vello púbico que mis padres donaron para dicha acción. Al unir la tela y mezclar el contenido, estoy haciendo, entre otras cosas, que se unan simbólicamente mis padres, y sus vellos púbicos se rocen de igual manera que se rozaron sus pubis al procrearme. Justo en ese instante donde además de ellos, estuve yo como protoembrión, de igual manera nos volvemos a juntar los tres en la tela al ser ésta recogida. Poética del nacimiento; quemando luego todo para, al igual que el Ave Fénix, renacer de las cenizas. Cenizas que posteriormente enterré plantando un cactus San Pedro sobre ellas y que de lo muerto crezca la vida.



Cadáver Exquisito

<http://cadaverexquisitovideo.blogspot.com/>

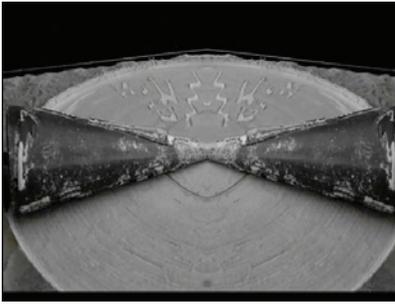
Sesenta y dos videos provenientes de más de cinco países conforman este corpus de imágenes en movimiento, que son el resultado de la colaboración de artistas de Ecuador, Francia, Italia, Alemania, Chile, que respondieron a una convocatoria abierta de creación conjunta.

Cadáver Exquisito es una técnica usada por los surrealistas en 1925 por medio de la cual se ensamblan colectivamente y de manera sucesiva un conjunto de palabras o imágenes. La técnica se basa en un viejo juego de mesa llamado "consecuencias" en el cual los jugadores escribían por turno en una hoja de papel, la doblaban para cubrir parte de la escritura, y después la pasaban al siguiente jugador para la siguiente colaboración.

La convocatoria se lanzó simultáneamente en las ciudades de Roma, Quito y París, y se realizaron presentaciones de Cadáver Exquisito VIDEO en cada una de ellas.

Cadáver Exquisito VIDEO es coordinado por María Rosa Jijón, Federica La Paglia y Alexis Moreano.

Concetta Modica, Emanuele Napolitano, Silvia Stucky, Jacopo Benci, Edwin Carrera, Alterego, Galo Terán Chico, Hugo Burgos, Manuel Carrión Hurtado, Lidia Tropea, Gruppo Sinestetico (Albertin, Sassu, Scordo), La familia producciones, (Andrés Ganchala, Robert Cárdenas y Christian Tapia), Ugo Piergiovanni, Haggar, Pablo Encalada Romero, Diego Paúl Villavicencio Ordóñez, Emy Díaz, Elsy Suquilanda, Tomás Astudillo, Daniele Prosdocimo, Myfavouritecolor Enrico Zanetti, Enrico Marcon, Nicola Picogna, Giovanni Bai, Pablo Andrés Quartagno, Nicolò Vigna, Ingrid Falk & Gustavo Aguerre, Avelino Sala, Paulina León, Giovanni Zapata, Adelina Ducos, Sybin, Werther Germondari & Maria Laura Spagnoli, Angelo Antonuccio, Pasquale Fameli, Manuela Viera-Gallo, Erich Breuer, Ilenia Zincone, Amparo Ferrari, Conceptinprogress (collettivo artistico), Gastón Ramírez Feltrin, Micha Otto, Alex Ferraté, Vera León y Pedro Cagigal, Chiara Girolomini, Karla Tobar, Sebastian Zabronski, Juan Zabala, Carolina Redondo, Parus Major, María Amelia Viteri y Colectivo Desbordes de Género, Luana Perilli, Benna, Rosa Jijón, Paúl Rosero Contreras, Annamaria Di Giacomo, Patricio Ponce, Eleonora Chiesa, Karina Cortez, Cyril Aboucaya, Julie Genelin, Francisca Sánchez, Cyril Gauthier, Guillaume Aubry, Laëtitia Badaut-Haussmann, Eugenio Percossi, Alexis Moreano, Estefanía Peñafiel Loaiza.



LIMPIEZA No. 3: MALEZA

Ana Vela

Consiste en la acción de corte de la totalidad de mi cabello a manos de un "peluquer@" en el interior de Arte Actual FLACSO y el registro y proyección en tiempo real de la misma en su fachada. Durante MALEZA las puertas de Arte Actual estuvieron cerradas, terminada la acción se abrió el espacio al público para un diálogo final.

La acción in-situ dio dos giros: la interacción con la asistente "peluquer@" que devino en colaboración; y la decisión de la asistente de no cortar mi cabello en su totalidad. Esto hizo que MALEZA se convierta en una acción a dos tiempos y dos escenarios. Así, como parte del proceso de ocupar espacios de arte como locación para el registro de acciones, decidí llevar a cabo el final de esta limpieza en CEROINSPIRACIÓN arte contemporáneo, 2 meses más tarde.

El resultado, un video arte que apela a la ficcionalidad y la posible poética de los registros editados.



Clic para ver el vídeo

PAR-UJO ida y vuelta

Estefanía Peñafiel Loiza y Santiago Reyes

El espacio fue utilizado para lo que fue concebido: un laboratorio de ideas y de discusión. Durante 4 días, de 11h a 16h, trabajamos en el local de Project-room, en el jardín y en el café de la FLACSO.

A partir de factores y deseos mutuos, tales como el vivir en París, el cuestionarnos sobre la deslocalización de nuestro trabajo, el querer desarrollar proyectos estableciendo relaciones entre nuestros diferentes colocutores en el Ecuador y en el extranjero, realizamos sesiones de trabajo que básicamente consistieron en discutir con algunos actores del mundo del arte y de la cultura.

Nuestros invitados fueron sometidos a los mismos cuestionamientos:

- El rol de Arte Actual en el escenario artístico quiteño y nacional.
- Sus críticas y expectativas acerca de las actividades y eventos artísticos que han tenido lugar últimamente en el Ecuador.
- Para qué público está dirigido.
- Cómo opera la convocatoria del arte contemporáneo.

PAR-UJO ida y vuelta fue el punto de partida para desarrollos futuros, susceptibles de engendrar nuevos proyectos artísticos e intercambios concretos.



Laboratorio teórico y práctico sobre la Zona Intangible

Partiendo de nuestra confrontación con los múltiples aspectos que constituyen la existencia de la Zona Intangible en el parque Yasuní, hemos buscado durante el laboratorio un territorio fértil y sugerente para una toma de conciencia artística, para la creación de una metáfora poética y visual que hará tangible a lo intangible en una exposición en Arte Actual. Para tal propósito hemos confrontado a los artistas asistentes con diferentes invitados que exponían cada uno un eje de exploración del tema con respecto al territorio real y imaginario de la Zona y su representación en mapas; las lanzas y su simbología en los contactos violentos; la selva de papel, el imaginario de la representación de la Zona en los medios de comunicación; y una introspección en las diferentes cosmovisiones de los habitantes ancestrales de la Zona. Estos materiales desembocaron el cuarto día en un laboratorio de ideas, y la presentación y discusión sobre los proyectos artísticos propuestos en respuesta a los diferentes ejes de creación.



FEMLINK

The International Video Collage

La diversidad cultural no es un slogan vacío para FEMLINK, una asociación cuyo nombre define la relación entre artistas mujeres alrededor del mundo y más allá de las nacionalidades y culturas. La diversidad cultural es la raíz de nuestro video collage; su sustento y su riqueza.

Femlink viaja alrededor del mundo para crear una red, que no busca imitar la red virtual, sino tejer lazos entre las mujeres de la asociación, sus trabajos y los artistas. Queremos recrear un lugar que se beneficia ampliamente de nuestras diferencias. El video collage se estructura en base a invitaciones personales a artistas de todo el mundo, cada video debe ser realizado para Femlink según el tema que se propone cada año. El orden de aparición es aquel en el que se van recibiendo los trabajos.

Las artistas participantes son también promotoras del video collage y pueden organizar proyecciones públicas, en cualquier espacio de difusión del arte o como parte de festivales de video arte.

<http://www.femlink.org/>



A,E,I.....E,A Imágenes del deterioro

Josie Cáceres

Lo que recordamos es tarea de muchas partes del cerebro trabajando juntas. Estas partes pueden desprenderse, despegarse por alguna manera. Cuando esto sucede, los recuerdos desaparecen, son masticados y devorados por el olvido.

Este ejercicio propone un acercamiento a ese momento, cuando los depósitos de la memoria y el lenguaje en el cerebro han sido arrasados.

Establecido un orden, se rompe.

El hombre tiene memoria porque ha generado información. El cerebro guarda esta información. El cuerpo es el medio y el cerebro es el músculo accionador de estas funciones. Esta maquinaria puede dañarse y sucede el deterioro.

Cuando una lógica preestablecida se rompe, existen espacios de pérdida.

La memoria se hace y construye.

La iluminación de la pieza construye una situación particular: el cerebro de una persona.



Injerto Urbano - actividad cultural itinerante

Esta propuesta pretende activar un debate respecto a la producción físico-espacial de la ciudad, reconociendo que el diseño de proyectos es un momento fundacional de la estructura urbana, en la medida que posibilita una respuesta espacial de las demandas que lo generan. De las múltiples entradas de reflexión-acción, nos posicionamos sobre aquellos procesos que son expulsados de la cadena productiva del espacio, es decir, que empleamos materiales y espacios desperdiciados por la ciudad, como potencial para generar el diseño y construcción de un prototipo resuelto entre artistas, arquitectos y ambientalistas que será injertado en varios sectores de la ciudad de Quito. El prototipo permite introducir nuevos argumentos para la construcción del espacio, activando la posibilidad de “implantar tejido vivo en una zona lesionada del cuerpo de modo que se produzca una unión orgánica” (RAE, 2010: injerto).

Gabriela Navas



BIOGRAFÍAS

Micaela Almeida de Vivero, Munich, Alemania, 1972. Estudió en la Universidad San Francisco de Quito, Quito, Ecuador donde recibió su BA y posteriormente en Alfred University, Alfred, Nueva York, EEUU, donde obtuvo su MFA (maestría en Artes Plásticas). Ahora es profesora de escultura en Denison University en Ohio, EEUU. Ha sido artista en residencia en el Bemis Center for Contemporary Arts, Omaha, NE, EEUU (2001), el Irish Museum of Modern Art, Dublin, Irlanda (2003), Chretzeturm, Stein am Rhein, Suiza (2005), Koli Ryynanen, Koli, Finlanda (2007) y RONDO Marienmühle, Graz, Austria (2007 – 2008). En su trabajo explora la escultura y sus posibilidades de expandirse, entrando en la utilización del espacio, el arte de acción y la fotografía. Su trabajo habla acerca de interculturalidad y resistencia. Ha expuesto su trabajo en Ecuador, Colombia, Brasil, EEUU, Austria, Suiza, Irlanda, Finlandia y España.

Valeria Andrade, Quito, Ecuador, 1976. Artista interdisciplinaria, con formación en lingüística y literatura, interesada siempre en las artes plásticas y visuales, sobre todo en su teoría y procesos de producción. Ubica los procesos dentro de una propuesta artística interdisciplinaria, por lo que ha integrado varios medios y lenguajes dentro de la producción en el arte (danza, literatura, performance, video, instalación). Colaboradora de la revista de artes escénicas "El Apuntador". Bailarina de danza contemporánea y performer. Quiteña de procedencia y proceder. Promueve la construcción colectiva y horizontal dando talleres de creación para intervenciones urbanas y registro audiovisual. Forma parte de CREP-Comité de Recuperación del Espacio Público (Comité de Rehabilitación del Espacio Público).

<http://sujetoacambio.blogspot.com/>

Fernanda Andrade, Quito, Ecuador, 1986. Licenciada en Artes Visuales, PUCE. Artista visual, fotógrafa e investigadora. Trabaja con La Selecta Cooperativa-Cultural desde su fundación y colaboró con los Experimentos Culturales, en los últimos dos años de trabajo del colectivo. En fotografía se interesa principalmente, por trabajo en archivos fotográficos. Elaboró una publicación que trata el tema de la memoria y la imagen. Trabajó por cuatro años en talleres en comunidades urbanas y rurales, en los que ha diseñado una metodología experimental cuyo fin es constantemente la posibilidad de pensar de mane-

ra crítica sobre la imagen y lo que ella representa. En investigación ha colaborado con la Universidad Católica, el Centro Cultural Metropolitano, el Cine Ocho y Medio entre otros, en proyectos cuyo punto en común ha sido la cultura popular y las visualidades mestizas. Actualmente trabaja con Silencio Films en *Saudade*, proyecto cinematográfico, como directora de arte.

Raúl Ayala, Quito, Ecuador, 1980. Postgrado en Medios y Tecnologías para la Producción Pictórica. Licenciado en Artes Plásticas. El enfoque de su trabajo es generar procesos colectivos de construcción gráfica y audiovisual. Le interesa fomentar grupos que usen la imagen-sonido para reflexionar sobre entornos específicos y así concebir dispositivos que redefinan y construyan sus identidades e imaginarios. Cree que lo político se ha trasladado a lo visual, en ese contexto siente que como latinoamericanos, tenemos la necesidad de definir nuestras propias prácticas de representación, que devengan de una lectura con sus propios parámetros y problemáticas. Con esta perspectiva pretende generar mecanismos de resistencia a la creciente alienación que desde diferentes medios controla nuestro capital imaginario, y en general nuestra visión del mundo. Adoptar procesos colectivos audiovisuales orientados a problemáticas locales nos da el poder de construir y defender una visión propia de la realidad.

Adrián Balseca, Quito, Ecuador, 1989. Diseñador gráfico y artista plástico, ha realizado exhibiciones individuales y colectivas dentro y fuera del país: *Estilo libre - 11 artistas ecuatorianos*, Galería Proceso, Cuenca; *Ornato y Delito*, Ceroinspiración, Quito; *Quito en Zaragoza*, Centro de la Historia, Zaragoza; *Ecuadorian Renaissance*, Community Art Gallery, Queens Museum of Art, New York; *Lo que pasó, pasó*, Espacio Arte Actual, Quito; *Si Hay Gas*, Galería El Container, Quito; *IV Encuentro Internacional de Arte Urbano al Zur-ich*, Quito; *Primera Bienal de Artes No Visuales*, Museo Nahim Isaías, Guayaquil, entre otras. En el Salón Mariano Aguilera 2008 obtuvo la primera mención de honor. Fue miembro del colectivo La Selecta - Cooperativa Cultural y del Colectivo Tranvía Cero, ambos asentados en Quito. Actualmente trabaja de forma independiente explorando los límites y tensiones alrededor de la utilización del espacio público, identidades colectivas y ciudad.

www.adrianbalseca.com

Pablo Barriga, Quito, Ecuador, 1949, Estudios de arte en la Universidad Central del Ecuador, Saint Martin's School of Art y Cincinnati University. Ha presentado algunas exposiciones, ha escrito sobre arte y es docente universitario.

Christoph Baumann, es actor y director profesional de teatro. Es de origen alemán, vive desde hace 25 años en Quito/Ecuador. En sus montajes ha trabajado en múltiples ocasiones con artistas plásticos. A través de las giras Bio Baumann teatrales a la provincia Orellana en la Amazonia ecuatoriana empezó a apasionarse en el tema de la Zona Intangible. Lo que ha sido fundamental su encuentro con José Miguel Goldaráz en Nueva Rocafuerte y Milagros Aguirre en El Coca. De agosto 2010 a enero 2011 va a realizar el proyecto "Tablas sobre ruedas", encuentros con la imaginación-travesías creativas con el camión "El eterno invisible" por 50 pueblos y ciudades del Ecuador.

Dante Busquets, ciudad de México, México, 1969. Cursó dos años de la licenciatura en Bellas Artes Fotográficas en el San Francisco Art Institute, San Francisco, EEUU (1991-1992). Su trabajo fotográfico se ha publicado en revistas, periódicos y libros nacionales e internacionales y se ha exhibido en más de cinco países. En el 2006 ganó el premio de adquisición de la competencia fotográfica más prestigiosa de México: la XII Bienal de Fotografía. Desde diciembre de 1993 hasta diciembre de 2002, representó a la agencia fotográfica internacional Gamma-Liaison (después Getty Images News Service) como corresponsal en México y América Latina. Actualmente vive y trabaja en Berlín.

Josie Thamar Cáceres García, Guatemala, 1965. Coreógrafa y bailarina de danza contemporánea. Desde el 2010 hace parte de la Corporación El Cuarto Piso, donde actualmente trabaja en *La Shunguita, fábula del año de la pera*, trabajo invitado al Festival de Teatro en Cádiz, España. En 2009 y 2010 co-organizó los encuentros *Diálogos con la danza*, y el *Festival de Videodanza Ecuador*. Ha sido artista en residencia en el Proyecto Colaboratorio, organizado por el Festival de Danza Panorama en Brasil, así como en Solo con Natura en 2009. Sus últimos trabajos son: *Maravillosa y A,E,I,...E, A*.

Saskia Calderón, Quito, Ecuador, 1981. Licenciada en Artes Plásticas especialización Pintura y Grabado, Universidad Central del Ecuador (2003). Actualmente estudia canto en el Conservatorio Nacional de Música. Artista invitada a la apertura del Salón Mariano Aguilera, Centro Cultural Metropolitano (2003 y 2004). Segunda mención de honor en la Primera Bienal de Escultura, Imbabura, Ecuador (2006); Exposición Colectiva La Plástica Ecuatoriana en México, México, D. F.; XV Bienal de París Closing Time Quito, Cines Ocho y Medio – MAAC Quito, Guayaquil, Ecuador; Bienal Internacional Siart, La Paz, Bolivia (2007); LUCIDA, serie de TV sobre videos de arte latinoamericano, Argentina; Festival Alucine Media Fest, de Toronto, Canadá; Los recursos y el método Centro Cultural de España, Guatemala; *Memorial de América Latina*, Sao Paulo, Brasil; *En diálogo Arte Povera*, Arte Actual FLACSO Quito, Ecuador (2009). *de 12 a 12 12 horas de performance*, Museo Camilo Egas, Quito, Ecuador (2010). *Quito en Zaragoza*, Zaragoza, España (2010).

Pedro José Cagigal Guayasamín, Quito, Ecuador, 1979. Licenciado en Artes Plásticas. Artista audiovisual, diseñador gráfico y fotógrafo. Director y editor de video independiente. Director de arte y escenógrafo de obras teatrales. VJ (bajo es seudónimo VJ WEAR). Las principales áreas de trabajo en el campo artístico son el registro de acciones artísticas y el trabajo interdisciplinario en colectivo, ha trabajado por varios años con el colectivo de arte contemporáneo Wash- lavandería de arte, con el cual ha realizado más de cuarenta proyectos artísticos.

Ana María Carrillo, Quito, Ecuador 1978. Licenciada en Artes Plásticas en la Universidad Central del Ecuador, diplomada Superior en Estudios Culturales en la Universidad Andina Simón Bolívar, maestra en Gobierno de la Ciudad por FLACSO- Ecuador. Su principal obra plástica la realiza con la Unidad Pelota Cuadrada en un intento por revertir en lo cotidiano los efectos catastróficos de los grandes relatos. Trabaja como investigadora en problemáticas urbanas y articula el trabajo plástico en colectivo con varias plataformas desde el videoperformance y la fotoperformance.

María del Carmen Carrión, Ibarra-Ecuador, 1974. Es curadora independiente, escritora y asesora de proyectos culturales. Desde el 2009 forma parte del colegio curatorial de Ceroinspiración en donde ha organizado entre otras las exposiciones *Signo y Síntoma: dibujo en el campo expandido* y *Paco Gruexxovs El hombre foca*. Entre el 2005 y 2008 trabajó como curadora asociada para New Langton Arts en San Francisco-EEUU, en donde organizó más de una decena de exposiciones colectivas e individuales incluidas *Nothing Stands Still*, *IN RESIDENCE* y *SmallThingsEnd, Great Things Endure*. Entre sus proyectos independientes más recientes se encuentran *The-NatureofThings* en la Bienal de las Américas en Denver, EEUU y *Arqueologías del Futuro*, en FLACSO Arte Actual, Quito. Ha sido profesora invitada y ponente para el programa de Prácticas Curatoriales del California College of the Arts, Maestría de Artes de la Universidad Central del Ecuador, Programa de Graduación de la Universidad Estatal de Cuenca, San Art Institute, USF y Universidad Autónoma del Estado de Hidalgo.

Ilich Castillo, Guayaquil, Ecuador, 1978. Estudios: ITAE- UCG. 2004- 2010. Principales exposiciones: 2010: *Fuera de Campo*: Casa Juan X. Marcos, Guayaquil; *Pasado Imperfecto*: Telefónica Lima, Perú; Lugar a Dudas- Cali. 2009 *Playlist*: Galería Proceso, Cuenca; 2008: *¿No es increíble lo que puede tener adentro un lápiz?*: Dpm; Guayaquil; 2007: *Revisitando el plain air*: Museo Municipal Guayaquil; *Lo que las imágenes quieren*: Fundación ICO Madrid, España. Premios: Segundo Premio, Salón de Arte No Visual, D.A.S. Guayaquil, 2008; Primer Premio, Salón Fundación El Comercio Quito, 2007; Primer Premio, Salón de Julio Guayaquil, 2005; Premio París con el Colectivo Lalimpia 8va. Bienal, Cuenca 2004.

Santiago Cao, Buenos Aires, Argentina, 1974. Estudió la licenciatura en Artes Visuales en el IUNA (Instituto Universitario Nacional del Arte). También realizó estudios de licenciatura en Psicología y experimentó con teatro, danza, literatura, clown y espectáculos callejeros. Durante varios años recorrió Sudamérica realizando acciones performáticas buscando recortar una porción de realidad, generando y generándose cuestionamientos sobre ella. Participó en festivales de arte como "Cita a Ciegas" en Cusco, Perú, o "Semana Experimental Urbana" en Porto Alegre, Brasil, entre otros. Guarda especial interés por la Psicomagia y conceptos como el "des(Velo)".

Juana Córdova, Cuenca, Ecuador, 1973. Trabaja en Quito. Recibió la licenciatura en Artes visuales (1997) de la Escuela de Artes Visuales de la Universidad de Cuenca. Ha realizado exposiciones individuales en Quito, Guayaquil y Cuenca desde 2005 y ha participado en eventos colectivos desde 1998. Le interesa abordar temáticas sociales cuestionando el rol del individuo en la sociedad y también explorar sobre temas individuales y psicológicos. Trabaja con diferentes materiales simbólicos como: llaves, huesos, dados, fósforos, entre otros y recurre a distintas técnicas para la construcción de objetos o intervenciones en espacios específicos con instalaciones o proyecciones de video. Ha desarrollado técnicas de trabajo en papel y actualmente se encuentra fabricando un jardín medicinal en este material. Ha obtenido premios y distinciones en el país: Premio de París de la Alianza Francesa 2000; Salón Nacional de la Bial de Cuenca, 2003; Fundación del Comercio y Premio Mariano Aguilera, 2004 y 2005. Ha participado en residencias con artistas extranjeros y nacionales, para trabajos específicos.

Consuelo Crespo Dávila, Quito, Ecuador, 1961. Licenciada en Escultura y Grabado, Universidad Central del Ecuador. Facultad de Artes Plásticas, dibujo en Chelsea School of Art, Londres.

Natalia Espinosa, Quito, Ecuador, 1976. A los siete años quería bailar en un cabaret, a los nueve ser pastelera, a los trece morir y a los diecisiete ganó una beca UWC para estudiar en Canadá. Allí empezó sus estudios formales de arte y su curiosidad por las distintas culturas del mundo. Luego vivió en la India en donde desarrolló el dibujo de observación. Al volver a Quito, estudió artes por tres meses en la Universidad Central y un año en la Universidad Católica. Después fue a Chile donde cursó otro año en la Universidad Católica. Tras esta variada experiencia académica fue autodidacta algún tiempo hasta que encontró la Rietveld Academie en Amsterdam. Cursó cuatro años especializándose en escultura en cerámica. Presentó dos exposiciones individuales y otras conjuntas en Holanda y retornó al Ecuador. Ahora tiene su taller en Quito donde trabaja en sus proyectos y dicta clases de arte.

www.nataliaespinosa.blogspot.com

Jorge Espinosa M; Quito, Ecuador, 1971. Licenciatura en Be-

llas Artes en la facultad de Artes de la Universidad Central del Ecuador, actualmente cursa la Maestría en Estudios Multidisciplinarios de la State University of New York en Buffalo. Ha realizado cuatro exhibiciones individuales: *Regreso al Congreso*, Honorable Congreso Nacional, Quito, septiembre 2004. *Divas de la Museografía*, El Container, Quito, febrero 2004. *Monos en la Cabeza*, El Pobre Diablo, mayo 1999. *Impresiones digitales, fotocopias, pinturas* Alianza Francesa, Quito, mayo 1998. Ha participado en varias muestras colectivas dentro y fuera del Ecuador. Espinosa trabaja paralelamente su obra plástica y proyectos musicales compuestos principalmente para proyectos teatrales y de danza.

Marcelo Evelin, Teresina, Brasil, 1962. Es bailarín, coreógrafo, director, investigador y profesor de improvisación y composición. Inició sus estudios de teatro y danza contemporánea en 1979 en la Universidad de Río de Janeiro y los continuó en Francia y Holanda. Empieza su carrera como coreógrafo profesional en Ámsterdam fundando la Compañía Demolition Inc. Recibe el premio Mambembe como revelación (1985, Sao Paulo), el premio especial de la Prefectura de Ámsterdam en 1992, y el premio de Plata de las Artes del Gobierno Holandés en 1995. Ha presentado su trabajo en varios festivales de prestigio de Europa, Estados Unidos, Brasil e Uruguay. Actualmente trabaja como dramaturgo y profesor de improvisación y composición en la Escuela Superior de Artes de Ámsterdam. Y desde el 2006 dirige el Teatro Joao Paulo II en Teresina-Piaui, donde implanta el Núcleo de Creación del Director, una plataforma para la investigación y desenvolvimiento de las artes escénicas contemporáneas.

Ana Fernández, Miranda Texidor, Quito Ecuador, 1963. Se graduó del San Francisco Art Institute en EEUU con una licenciatura BFA en pintura y recibió su Maestría MFA en dibujo y pintura de California College of the Arts. Ha sido artista en residencia del Women's Studio Workshop en New York en 2004 y ha ganado varios premios entre ellos el Pollock Krasner Foundation Award en 2005. Publicó el *Museo en una Caja* con un premio del Ministerio de Cultura del Ecuador, un juego y libro para difusión del arte contemporáneo ecuatoriano en sectores de bajos recursos en el Ecuador. Ha desarrollado una amplia labor docente a nivel primario, secundario y universitario. Actualmente es docente en California College of the Arts, San Francisco. Hoy divide su tiempo entre Quito, Ecuador y San

Francisco, California. Es representada por la galería Gachi Prieto, Buenos Aires, Argentina e Ileana Viteri, Ecuador.

Ana Lucía Garcés Dávila, Quito, Ecuador, 1980. Estudió diseño gráfico en la Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Su trabajo se desarrolla entorno al diseño gráfico - editorial e investigación visual. Ha trabajado en varias publicaciones como el libro *Ojo al Aviso. Una panorámica de la gráfica, el diseño, el arte y la comunicación visual popular, Álbum 3*, con la ilustración sobre el ruido visual en una compilación de 17 diseñadores ecuatorianos entre otros. Su trabajo ha sido reseñado en publicaciones de diseño como la Revista italiana *diid Diseño Industrial n_37*. Fue invitada recientemente a participar en la muestra Quito en Zaragoza, desarrollada por el colectivo Zona de Obras en Zaragoza – España. Ha trabajado para organizaciones como Flacso- Ecuador, Consejo Provincial de Pichincha, Revista El Apuntador, ONU, OIM, Galería El Container. Actualmente maneja el proyecto de investigación La Cajonera.ec, coordina el proyecto El Retablo de Don Atlas y dirige la editorial Ayblu.

www.lacajonera.ec, www.retablodeatlas.org

Mario García Torres, México, 1975. Obtuvo una maestría de la Universidad de Monterrey, y un MFA en el California Institute of the Arts, Los Ángeles. Exposiciones individuales incluyen: Stedelijk Museum, Amsterdam; Kadist Art Foundation, París; *Te Invito a Mi Mundo*, Jan Mot, Bruselas y, *Paradoxically, It Doesn't Seem That Far From Here*, Meyer-Riegger, Karlsruhe. Entre sus exposiciones colectivas se encuentran: 52 Bienal de Venecia, Venecia; *Elephant Cementery*, Artists Space, Nueva York; *The Last Piece by John Fare*, gb agency, París; La Bienal de Moscú, Moscú; *Saturday Live Actions and Interruptions*, Tate Modern, Londres. En el año 2007 García Torres recibió el premio Cartier.

Daniela Gugg, Zürich, Suiza, 1981. Obtiene en el 2010 el máster en Artes Libres/ Escultura en la Escuela Superior de Arte de Berlín Weissensee. Ha participado en exposiciones y proyectos artísticos en distintos países de Europa y en Ecuador. Vive y trabaja en Berlín.

David Eduardo Jara Cobo, Ambato, Ecuador, 1980. Artista plástico de la Pontificia Universidad Católica de Ecuador. Ha participado en varias exposiciones personales y colectivas, algunas de sus obras en video arte han sido expuestas en EEUU, España, Perú y Brasil. Como fotógrafo y camarógrafo documental ha recorrido el Ecuador, los interiores de la urbe, la selva, comunidades de costa y sierra. Actualmente cursa la Maestría en Antropología Visual y Documental Antropológico en FLACSO- Ecuador.

Aleksandar Jestrović, Jamesdin, Sarajevo, Croacia, 1972. Obtiene su máster en la Academia de Bellas Artes de Belgrado en el 2000 en la clase de Čedomir Vasić. Además de la pintura y el arte multimedia se dedica al basketball. Él nunca ha sido convicto, nunca se ha casado y ha servido al ejército. Vive y trabaja en Belgrado y Berlín.

www.jamesdin.wordpress.com

María Rosa Jijón, Quito, Ecuador, 1968. Artista visual y activista por los derechos de los inmigrantes. Su recorrido creativo se desarrolla en torno a las temáticas de la movilidad humana en contextos migratorios y con el trabajo junto a comunidades de base, colectivos artísticos y arte relacional. Estudió en Quito, Estocolmo y La Habana. Vive y trabaja en Roma, colabora con la red G2, de segundas generaciones de inmigrantes en Italia. Ha participado en varios talleres de intervenciones urbanas y sociales con la Fundación Città dell'Arte de Michelangelo Pistoletto, en Rotterdam, Venecia y Barcelona. Ha sido parte de equipo de investigación del proyecto de formación CETOJ junto a la Corporación de Reyes Latinos y Reinas Latinas del Ecuador y FLACSO- Ecuador.

Daniel Kemeny, Pietrapaola, Italia, 1981. Obtiene el máster en Artes Libres en la Escuela Superior de Arte de Berlín - Weissensee (KHB) en el 2010. Estudia también en la Accademia delle Belle Arti en Boloña - Italia y en Fine Art Academy en Atenas - Grecia. Participa en varias exposiciones y proyectos internacionales. Vive y trabaja entre Berlín, Atenas y Suiza.

www.danielkemeny.com

Manuel Kingman, Quito, Ecuador, 1976. Artista visual, investigador y gestor cultural. De 2001 a 2008 fue miembro del colectivo Experimentos Culturales, grupo que dividió sus actividades entre prácticas artísticas y la alimentación de un sitio Web (experimentosculturales.com), y que fue durante mucho tiempo el portal más importante en la difusión del arte contemporáneo del Ecuador. Desde 2009 es miembro del colectivo La Selecta – Cooperativa Cultural. Ha realizado su práctica artística en diversos medios y está interesado en la investigación sobre cultura popular. Dentro de esta línea ha colaborado en la realización del libro *Ojo al Aviso*, publicación centrada en la rotulación popular. Es docente de la Carrera de Artes de la PUCE. Actualmente se encuentra cursando la maestría de Antropología Visual en FLACSO- Ecuador, investigando la relación entre prácticas artísticas contemporáneas y cultura popular.

Fabiano Kueva, Ecuador, 1972. Artista y productor radial/sonoro. En 1992, fundó el colectivo de videoarte Películas La Divina junto a la artista Mayra Estévez. Es parte del Centro Experimental Oído Salvaje, colectivo creado en 1996. Ha desarrollado proyectos de intervención en comunidades y espacios públicos; transmisiones por aire, satélite y Web mediante bajas tecnologías de conexión. Junto a las curadoras Ana Rodríguez y María del Carmen Carrión dirige CEROINSPIRACIÓN, espacio de arte contemporáneo y residencia de artistas. Bajo el sello Oído Salvaje Records ha publicado 7 discos compilatorios de edición limitada. Obtuvo el 1er Premio Radiodrama en la Bial Latinoamericana de Radio México 2000 y el Premio París en la 9na. Bial Internacional de Cuenca. Ha sido residente de APEXART (New York, USA); recibió una beca de la Fundación Príncipe Claus para su proyecto sonoro *Poesía Mano a Mano*. Ha participado en eventos internacionales de arte contemporáneo, comunicación, arte sonoro, música experimental y radialismo.

Paulina León, Quito, Ecuador, 1978. Obtiene el máster en Artes Libres en Escuela Superior de Arte de Berlín - Weissensee (KHB) en el 2009. Recibe el Premio París (Guayaquil-2000), el premio DAAD (Berlín-2004), el premio Tentaciones (Madrid-2007); la beca NaFöG (Berlín-2007), la beca DAAD (Barcelona - 2008) y la residencia de artista de la Casa de Velásquez (Madrid - 2009). Participa en exposiciones, salones y proyectos artísticos en varios países de Europa, Asia y América. Vive y trabaja en

Quito y Berlín.

www.paulinaleon.com

Silvia Lorenz, Dresden, Alemania, 1978. En el 2003 obtiene el máster en Literatura e Historia del Arte en la Universidad Técnica de Dresden; en el 2010 el máster en Artes Libres / Escultura en la Escuela Superior de Arte de Berlín Weissensee. Recibe la beca de estudios de la Fundación Deutschen Volkes (2006) y el Premio Mart Stam para Escultura (2009). Participa en exposiciones y proyectos artísticos en distintos países de Europa y en Ecuador. Vive y trabaja en Berlín.

<http://silvialorenz.wordpress.com>

Corey McCorkle, La Crosse, EEUU, 1969. Exposiciones individuales recientes: *LONELY AT THE TOP: Modern Dialect*, MUKHA Museum voor Hedendaagse Kunst Antwerpen, Antwerp (2010); Stella Lohaus Gallery, Antwerp (2009) y (2007); Maccarone Inc, New York (2007); *Jesus Chirst Says She is The Sun*, Kunsthalle Bern, Bern (2005); *Objectif*, Antwerp (2003). Entre sus múltiples exposiciones colectivas podemos mencionar: *Prisonniers du Soleil - Erudition concrete 2*, FRAC, Ile-de-France Le Plateau, París (2010); *FAX*, Para/Site Art Space, Hong Kong (2010); *The columns held us up*, Artists Space, Nueva York (2009), y *Political/Minimal*, MuzeumSztuki in Lodz, Lodz (2009). McCorkle vive y trabaja en Nueva York.

Chris Marker, Neuilly Sur-Seine, France, 1921. Es escritor, director de cine, artista multimedia y documentalista. Mundialmente conocido por sus ensayos de cine y audio-visual. Poco después de la Segunda Guerra Mundial, Marker comenzó su carrera de escritor. A principios de 1950 volvió al cine documental. Se hizo conocido por las obras que realizó durante este período. Una de las muchas obras que provienen de este período es su película de 1962, "La Jetée". Después de cincuenta años de cine documental, Marker se ha retirado del cine, su producción se centra ahora en el video y en imagen generadas por computador.

Diego Geovanny Muñoz Arévalo, Cuenca, Ecuador, 1980. Facultad de Artes, Escuela de Artes Visuales Universidad de Cuenca. Ha presentado propuestas dentro del campo artístico como, video arte, *Prácticas en celular*, 2010; fotografías para el libro *Cuenca Patrimonial*, 2010, *Arte Acción* registro en video intervención urbana, 2010, *Sala Procesos, Cuenca Últimas Maniobras* 2008; *Embotellarte 2007*, tercer premio red cultural Alemana Cultura, Guayaquil 2005; Laboratorio y primera mención de honor UTE, Quito 2004, primer premio Cuenca Pintura 2003, Artista Visual.

Tomás Ochoa Riquetti, Cuenca, Ecuador, 1969. Realizó estudios de Literatura en la Universidad de Cuenca y Artes visuales en la UNAM (México D.F.) y cine en la ECAM de Madrid. Vive en Zürich y Madrid. Artista multidisciplinario que usa la fotografía, video, pintura expandida, registros etnográficos, instalaciones. Ha sido invitado a eventos y bienales alrededor del mundo, destacándose sus participaciones en la Bienal de Venecia, Bienal de Singapur; Dojima River Biennale, Osaka; Free waves Biennale, Los Angeles; Arco- Madrid; Loop- Barcelona; Shangay Art. Además su obra se ha presentado en los siguientes museos: MACBA, Buenos Aires; Fri-art, Centre d'Art Contemporain, Fribourg; Círculo de Bellas Artes, Madrid; MEIAC, Badajoz; SESC, Sao Paulo; MACUF, A Coruña; Kunstmuseum Luzern, Contemporary Art Center, El Cairo. Su trabajo ha sido reseñado en múltiples publicaciones internacionales destacándose su inclusión en los libros "100 Artistas Latinoamericanos"; "100 Video artistas", publicados por Exit de España. "Arte ipercontemporanea" de Simonetta Lux publicado por Gangemi de Italia. "Cultura, pobreza y megapolis" de Kevin Power, Santander.

Estefanía Peñafiel Loiza, Quito, Ecuador, 1978. Inició sus estudios de Artes en la Universidad Católica de Quito y obtuvo su diploma con las felicitaciones del jurado en la Escuela Nacional de Bellas Artes de París en el 2006. Ha participado en varios programas de Post-diploma en Francia y en talleres, residencias y exposiciones en distintos países, entre los cuales se pueden citar: la V Bienal de Gyumri (Armenia); *Rendez-vous à Shanghai* (China); *Void Has No Exit*, Hiroshima (Japón); *à perte de vue*, Grenoble (Francia); *Usages du document*, París (Francia); *Là où je suis n'existe pas*, Le Printemps de Septembre, Tolosa (Francia). Reside y trabaja en París.

María Teresa Ponce, Quito, Ecuador, 1974. Estudió arquitectura (BA) y fotografía (MFA). Su trabajo ha sido incluido en exposiciones internacionales como en PHOTOESPAÑA 2010, *Optica Festiva 2009* (España), la Bienal de la Habana, *The "S-files"* en el Museo del Barrio (NY); *Buenos Aires Photo* y en la Bienal Internacional de Cuenca (Ecuador). Su trabajo ha sido publicado en el *New York Times*, *Arte Al Día Internacional*, *NO SABE NO CONTESTA* (ed. Rodrigo Alonso, 2008) y *Ciudades y Contaminación* (Lunweg Editores). Su obra integra colecciones en el Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires (MALBA), Queens Museum (NY) y Museo del Barrio (NY).

Christian Proaño, Quito, Ecuador, 1978. Bachiller en Artes Gráficas, egresado del Colegio de Artes Plásticas de la Universidad Central del Ecuador, licenciado en Artes Sónicas, graduado en la Universidad de Middlesex en Londres y actualmente estudia la maestría en Antropología Visual en FLACSO- Ecuador, siendo la bulla su tema de tesis. Papelero y escultor; bullista y performer; reciclador irreverente; programador e investigador. Ha expuesto/hecho su trabajo en varias galerías, centros culturales, ondas radiales, calles, mercados, teatros y el Internet en/desde el Ecuador y otros países de Occidente.

Santiago Reyes, Quito, Ecuador, 1971. Inició sus estudios en las escuelas de Bellas Artes de Cuenca y Quito, obtuvo su diploma con mención en la Escuela Nacional Superior de Artes París, Cergy. Sus más recientes exposiciones personales han sido: *Une forme pour toute action*, *Le Printemps de Septembre*, Tolosa (Francia), *La Planck*, Galerie Air de París (Francia), *Ojos quiero despertarme en un mundo agradable*, Galería DPM, Guayaquil; *Dialogue*, Sète (Francia). Y varias exhibiciones grupales, entre las que se destacan: Frasnq, París; IX Bienal de Cuenca; Anatopias, Albi (Francia); La Force de l'art, París, Ficciones Documentales, Barcelona, Nuit Blanche; París.

Dayana Rivera, Quito, Ecuador, 1978. Licenciada en Artes Visuales, PUCE. Artista plástica e instructora de Kundalini Yoga, (KRI, 2009). Junto con Pedro Cagigal fundó la productora independiente de arte contemporáneo Wash-lavandería de arte, plataforma que ha desarrollado desde el 2003 más de 30 proyectos en colaboración con varios artistas nacionales y extranjeros. Expone su obra desde 2002 en Ecuador (Quito, Guayaquil, Cuenca, Loja), España (Bilbao) y Estados Unidos (Nueva

York), con reconocimientos a nivel nacional. Vive y trabaja en Quito.

Santiago Rosero, Quito, Ecuador, 1978. Chef, periodista, fotógrafo, investigador y percusionista. Estudió Gastronomía y Periodismo en la USFQ. Trabajó en cocinas de New York e Interlaken (Suiza) hasta que se cansó de ello. Hoy colabora con textos e imágenes para diversos medios escritos de América Latina y Europa y trabaja como consultor e investigador en temas de comunicación y periodismo cultural. Tiene una maestría en Ciencias Sociales con mención en Comunicación de FLACSO- Ecuador y es miembro de la banda Rocola Bacalao. Fue parte del colectivo Experimentos Culturales durante sus dos últimos años de gestión y actualmente conforma La Selecta- Cooperativa Cultural, grupo con el que explora los escenarios del arte contemporáneo y la cultura popular. Actualmente desarrolla para CIESPAL y el Ministerio Coordinador de Patrimonio Cultural una investigación y publicación sobre las representaciones que sobre cultura construye el periodismo cultural.

Paúl Rosero Contreras, Quito, Ecuador, 1982. Licenciatura en Artes Plásticas y en Artes Liberales. Postgrado en Gestión Cultural y Comunicación. Artista multidisciplinario, dj/productor, gestor cultural y miembro del colectivo Wash-lavandería de arte.

Jaime Sánchez, Quito, Ecuador, 1975. Sus estudios los ha realizado en la Facultad de Artes Plásticas de la Universidad Central del Ecuador, actualmente se encuentra cursando la maestría en Antropología Visual en FLACSO- Ecuador. Artista visual y experimental, su obra ha sido mostrada en distintos salones y espacios artísticos nacionales desde el año 2000. Obtiene el premio "Coloma Silva" organizado en el Centro Cultural Metropolitano y otros reconocimientos en distintas oportunidades. Colabora constantemente con artistas de la escena artística ecuatoriana y ejerce la docencia universitaria.

Oscar Santillán, Milagro, Ecuador, 1980. Actualmente cursa la maestría en Escultura y Medios Extendidos en Virginia Commonwealth University (VCU) en EEUU. Ha expuesto en Washington DC, Sao Paulo, Caracas, Londres, Long Beach, La

Habana, Madrid, Quito, Guayaquil, entre otras ciudades. Una selección de exposiciones incluye: *MoLAA prizes*, *MoLAA Museum*, Long Beach (2008); *Tatton Park Biennial*, Tatton Park, Londres (2008); *Puesto de Control*, Casa de la Cultura Ecuatoriana, Cuenca (2008); *46 days / 45 nights*, Fuller Projects Gallery Bloomington, EEUU. (2008); *Lo que las imágenes quieren*, Fundación ICO, Madrid (2007). Recientemente participó de la residencia de arte Skowhegan, EEUU.

León Sierra, Malva Malabar, Quito Ecuador, 1974 y 2007. Actuación, dirección de escena, realización de audiovisuales, producción de espectáculos, periodismo y letras hispanas. Para el teatro ha dirigido, entre otras obras, *Herida*, de Bernardo Cappa, *De pequeño me llamaban Margarita*, de Christopher Durang y *La Voz Humana*, de Jean Cocteau. Asistente de dirección de Jorge Eines en *Dandín o la mujer que se atreve*, de Moliere, *Los paraísos perdidos* de J. L. Borges y *La gaviota*, de Chéjov. También ha sido asistente de dirección en *Love's Labour's Lost*, de Shakespeare, dirigida por Carlos Marchena. Ha interpretado papeles en largometrajes, medimetrajes, publicidad y series televisivas en Ecuador y España. En el teatro ha intervenido en obras como *EXODODEDOSEXOS* de Juan Carlos Cucalón, *Desinsectación* de Marcelo Bertuccio y Bernardo Cappa; *Cuadro de asfixia* de Rafael Spregelburd; *Églogas* de Juan del Enzina y *Esperando a Godot* de Samuel Beckett. Ha sido profesor de actuación en INCINE y también en La Escuela del Actor, dirigida por Jorge Eines, en Madrid y fue director del taller de Teatro de Pinto. Ha creado varios encuentros importantes como *Encuentros con Borges o el Ciclo Iberoamericano de las Artes*. Tiene publicado un primer poemario titulado *El santuario del voyeur* y su poemario *La Huida del Mundo Real* ha sido galardonado con la mención de honor de la VI Bienal de Poesía Ecuatoriana Ciudad de Cuenca. Actualmente es miembro del consejo editorial de la revista de análisis y crítica teatral *El Apuntador*, colabora en varios medios de comunicación especializados en temas escénicos y de género en Ecuador y España.

Karen Solórzano, Quito, Ecuador, 1976. Obtiene una licenciatura en Artes Plásticas en la Universidad Central del Ecuador en el año 2002, actualmente cursa una maestría en Conservación y Administración de Bienes Culturales en la Universidad Internacional SEK; dirige desde el año 2002 el espacio cultural La Naranja Mecánica.

Cinthya Soto, Costa Rica, 1969. Licenciada en Artes Plásticas; ha realizado estudios en arquitectura, fotografía y cine en Costa Rica y Suiza. Trabaja en Zürich, San José y Buenos Aires. Desde 1999 participa en diversas exposiciones individuales y colectivas, bienales en Venecia, Praga, Pontevedra, Santo Domingo y Cuenca, así como diversos festivales; Photo España y Noorderlicht. Individualmente ha expuesto *Artificio-Natura*, Museo de Arte y Diseño Contemporáneo (MADC), *Pictografías*, DesPacio Galería y *A (des)tiempo*, Jacob Karpio Galería en San José, Costa Rica; *Pop it up*, Brancolini Grimaldi, Roma; *Interfases*, Casa de América, Madrid. En forma colectiva cabe destacar *PanAmericana*, Kurimanzutto, México DF; *Pintoresco*, CCE/G, Antigua, Guatemala; *Estrecho Dudoso*, MADC e Iconofagia, Teorética en San José, Costa Rica. Es acreedora de algunos reconocimientos y proyectos como la beca de creación artística del Musée du Quai Brandy, París; Premio Nacional de Artes Plásticas en Costa Rica y la realización de una edición para la colección de Arte Latinoamericano de Essex, Inglaterra.

Luis Andrés Tescaroli, Verona, Italia, 1985. Se graduó con honores en la Universidad San Francisco de Quito con un B.A. en Diseño Comunicacional y con una subespecialización en Historia del Arte. Trabaja como diseñador gráfico independiente, especializándose en las áreas de diseño editorial, identidad corporativa y publicidad para clientes nacionales e internacionales. Ha participado en distintos proyectos de arte, entre los que se resaltan la curaduría y coordinación logística de la exposición *Ailoftujeituu* (Teatro Nacional Sucre, 2008), en la que también fue expositor; al igual que una participación como asistente curatorial y diseñador para el Proyecto Penone y la exposición *En Diálogo: Arte Povera* (Arte Actual FLACSO, 2009). Actualmente es profesor de Historia de Arte en la USFQ.

María Fernanda Troya, 1974. Investigadora en temas relativos a la fotografía. Estudió Artes Plásticas en la USFQ y obtuvo el título de Máster en Estética del Arte Contemporáneo y de la Fotografía en la Universidad de Paris 8, Francia. Actualmente realiza su tesis de doctorado en la Escuela de Altos Estudios en Ciencias Sociales de Paris (EHESS). Es profesora de la Universidad San Francisco de Quito y miembro de varios laboratorios de investigación sobre imagen fotográfica.

Miguel Varea, Quito, Ecuador, 1948. En 1968-1969 Facultad de

Artes, Universidad Central del Ecuador, entre 1977-1978 Grabado calcográfico, en la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, Madrid – España. Expongo individualmente desde 1970 con ritmo bienal (o cada 2 años) más o menos, bautizo las muestras con nombrecitos V.gr: *La Hora de las Visitas*, *Un País Kon la Korrea al Kuello*, *Las Llamadas Instituciones* o, la más nombrada *Una Estética del Discimulo*. Siete exposiciones, en "Agosto mes de las artes" del siglo pasado. *Vareaciones* en el MAAC del Manso Guayas, *Y si Nuevas Kadenas Preparan... El Paisito Marcha* en el Arte Actual de los científicos de la FLACSO, en el 2009 una Antología en la CCE y otra en el Salón del Pueblo de Kuenka del Ekuador. En el 2010 deambuló por la vereda de la ventambulante institucional.

Gonzalo Vargas M. Quito, Ecuador, 1976. Artista visual y gestor cultural. Es co-editor y miembro de www.laselecta.org, revista en línea sobre arte contemporáneo ecuatoriano y cultura urbana. Es docente de la carrera de Artes Visuales de la FADA, Pontificia Universidad Católica del Ecuador. Ha realizado estudios en fotografía en el Centro Cultural Ricardo Rojas de la Universidad de Buenos Aires. Posee un postgrado en aplicación de nuevas tecnologías en instalaciones multimedia por el IUNA, Buenos Aires, Argentina. Ha realizado tres muestras individuales. *La memoria*, Museo de la Ciudad, 2001, Quito. *Sobre el desaparecido Ricardo Novillo Burneo*, presentada en el cine OCHOYMEDIO, 2005, Quito. *Fotograma*, El Contenedor, 2008, Quito. Además ha presentado su obra en varias muestras colectivas dentro y fuera del país. Por más información visite el portafolio en línea del artista en: www.pixelmono.com

Ana Vela, Cuenca, Ecuador, 1986. Artista multimedios. Estudió en la Facultad de Artes de la Universidad de Cuenca. Ha participado en ARQUE/typos: Exhibición Colectiva de Arte Contemporáneo, curada por Carlos Rojas para el MAAC, 2008; 7mo Encuentro de Arte Urbano Al-Zurich, 2009 con el proyecto *Tradiciones Provocadas* junto a las artistas Paulina Ramírez y Jessica Tamayo; *12 + 1*, muestra colectiva paralela a la 10ma Bienal de Cuenca; *Residencia Solo con Natura 2009*, Puerto El Morro y en el Project Room de Arte Actual FLACSO con la acción para video *Limpiezas 3: Maleza*.

Mónica Vorbeck, Quito, Ecuador, 1961. Mag. Phil. Historia del Arte, Universidad de Viena, Austria. Investigadora y curado-

ra independiente. Es profesora de la USFQ desde 1990 y ha impartido cursos y conferencias en diversas instituciones y universidades en Ecuador y en el extranjero (Universidad del Azuay, Cuenca; PUCE, Quito; UTE, Quito; ITAE, Guayaquil, Universidad de Denison, OH; Universidad de Georgetown, Washington). Como curadora ha sido consultora del Banco Central del Ecuador, curadora nacional de la Bienal de Cuenca, del Salón Mariano Aguilera, y ha curado varias muestras colectivas y monográficas.

Jan Vormann, Bamberg, Alemania, 1983, Culmina sus estudios y obtiene el diploma en Artes Libres (escultura) en la Escuela Superior de Arte de Berlín – Weissensee en el 2010. Recibe la beca DAAD con residencia en San Petersburgo, Rusia 2008-2009. Participa en diversas exposiciones colectivas e individuales, proyectos artísticos y salones de arte en Europa, África, Asia, mundo árabe, así como en Norteamérica y Sudamérica. Ha sido mencionado en diversas revistas, periódicos y publicaciones sobre arte en el espacio público, sobre arquitectura y diseño, así como en reportajes televisivos y radiales en Alemania como en el extranjero. Vive y trabaja en Berlín.

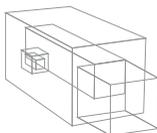
www.JanVormann.com, www.Dispatchwork.Info



FLACSO
ECUADOR



ARTEACTUAL



CUARTO DE PROYECTOS
**PROJECT
ROOM**

URBANO
LO IMPORTANTE ES SABER LLEGAR

